

# Rimana

## Yachayninchikkunata ayninarikusun



**Comunicación**

**PORTAFOLIO DE EVIDENCIAS**

**Quechua Collao**

**EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA**



Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe  
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

## **Rimana 2**

### **Yachayninchikmanta ayninarikusun**

Segundo grado - Ciclo Intermedio

Portafolio de evidencias de Comunicación

© Ministerio de Educación  
Calle del Comercio 193, San Borja  
Lima, Perú  
Teléfono: 615-5800  
[www.gob.pe/minedu](http://www.gob.pe/minedu)

Primera edición: julio de 2020

Tiraje: 1235 ejemplares

### **Elaboración de contenidos**

Rómula Mendoza Cáceres e Ingrid Zulema Jimenez Taype

### **Diseño gráfico**

Julio César García Acuña

### **Cuidado de edición de contenidos**

Narda Fanny Sanchez Abad, Paulino Flores Taipe y Pedro Christian Pachas Vivanco

### **Diagramación**

Lizeth Isabel Flores Gonzales

### **Ilustraciones**

Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06816

Se terminó de imprimir en noviembre de 2020 en:

Gráfica Biblos S.A.

Calle Morococha 152 - Surquillo

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

*Impreso en el Perú / Printed in Peru*

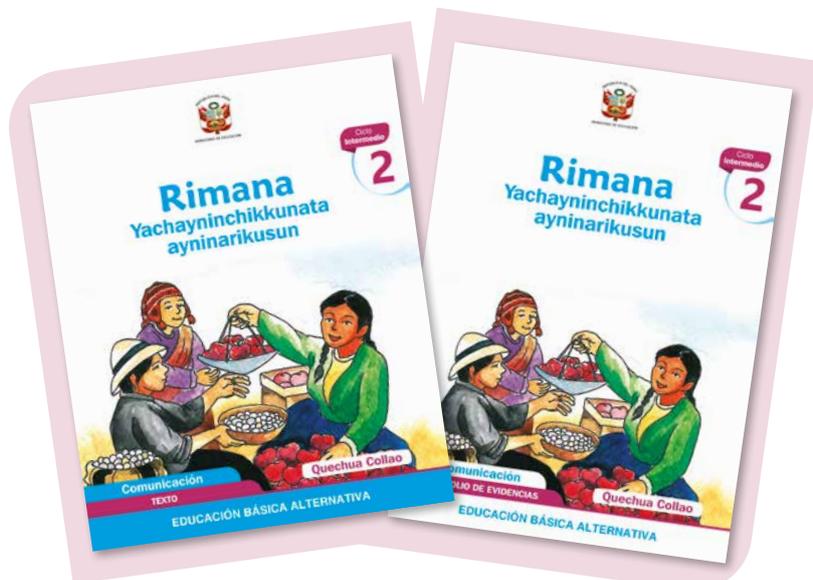


## Educación Básica Alternativamanta yachaqaq:

Kusikuyku kay Educación Básica yachay yachaqaqypi allinta kallpachakusqaykimanta. Ministerio de Educaciónmi qampaq kay material educativota tukuy sunquwan rurarimun, kayqa kachkan mayt'uan qillqana mayt'upiwán kastilla simipitaqmi ninchik Texto hinallataq Portafolio de evidencias.

Mayt'up sunqunpiqa aylluykiq, llaqtaykiq, suyuykiq, Peru Mama llaqtaq yachayninkuna iman kachkan. Hinallataq, qhali kawsaymanta, ñawpa kawsaykunamanta, Pacha Mamawan sumaq kawsaymanta, ayllup llamk'aykunamanta, runa kaymanta ima ñawinchanakuna kachkan, kaykunami yachaqaqkuna sumaqta rimanakunankupaq. Chaymantapas, llapa runap ñawpaqman llamk'ayninkuta thatkirichinankupaq ichaqa Pacha Mamawan sumaq kawsakuspallapuni.

Qillqana mayt'uqa imaymana llamk'anakunayuqami, ichaqa kaykunaga mayt'umanta hatarimuqkunami. Kay llamk'aykunaga yachaqaq yachasqankunatawan, atisqankunatawan hatunyarichin, kallpacharin, qispirichin ima. Kaywanmi yachaqaqpa atipayninkunata, sasachakuyninkunata, thatkiriyninkunata, puririyninkunata rikurichin. Kaykunaga Currículo Nacional de la Educación Básicaq sunqunpin mast'arisqa kachkan.



# Estructura del texto

**Número de la unidad** → 

**Nombre de la unidad** → **¿Imanapinmi runa kayninchikta yupaychananchik?**

**Imagen motivadora** →  Ubica los temas de las áreas en situaciones reales y cotidianas e incentiva el diálogo.

**Dialoguemos**

**Observamos con atención**

- ¿Imatapataq runachikanku?
- ¿Imanapinmaptaq kusapa kachikanku?
- ¿Mayanapaq runam apashina? ¿Imaynapa?

**¿Cómo es nuestro ámbito?**

- ¿Imatapataq identidad?
- ¿Imanapinmaptaq identidadchik respichina?
- ¿Imaynayan ayllukip identidadnin?

**Pregunta retadora**

• ¿Imakunatapataq mana identidadchik chikanampaq runasunma?

**Preguntas para recoger saberes previos**

**Preguntas relacionadas al ámbito que interrelaciona los aprendizajes**

**Pregunta retadora para la unidad**

Momentos sugeridos para acompañar el proceso de lectura

**Vamos a leer**

**Antes de leer**

Antes de leer responde estas preguntas dialogando con tu profesor:

- ¿Imatapataq kay dipti qhawachikanku?
- ¿Imakunapataq kay inpi hamuñ chakanku?
- ¿Gani kay irqhinna hamuñ argankichu icha manachhu? ¿Imanapinmi?

**Durante la lectura**

Ñawinchasunchik, Josep kawwasapananta.

**Jose**

Ñuqam kani **José Huamán Huachaca**, Ñuqapaq 20 watayuqmi kachikani, **Ayakuchupim paqarraqani**.

Ñuqapaq tayta mamayta huch'uychamanta ueshalta aqllapa yanapaqani. Ñuqapaq taytay wafkukupim mamayta yanapapa manan primamamam pueñichu.

**Huch'uychamantam Ñuqapaq Ñuqapaq empresayta awaykunamanta churayta munaraqani**. Chaywan qullqita hurnunaypaq, hinatapataq llapa llapa irqichakunata mana qullqiyuqta yanapanaypaq, paykunapas wiharkupa wakini irqichakunata yanapanamkupaq.

\*Oración prestada de la obra de Lic. Néstor Huamán Parado.

## Actividades

Permiten desarrollar y demostrar los desempeños alcanzados en el área.

**Escribe tu edad**

Sufiykita huniñ apaspa uraynipi wakmanta llapanita qillay.

Ñuqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachikani

---

**Escribe la edad de tus padres**

Tayta mamaykip watanita huniñ apay, hinatapataq uraynipi wakmanta llapanita qillay.

Taytayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachikan

---

Mamayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachikan

---

**Escribe la edad de tus hermanos:**

Ñawiykip fuzaykip watanita huniñ apay, hinatapataq uraynipi wakmanta llapanita qillay.

Ñawiyqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachikan

---

Turayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachikan

---

## Desarrollo de las actividades

Se presentan las preguntas y consignas para el desarrollo de las actividades propuestas en el Texto, así como, los espacios para responder o presentar soluciones, como evidencia de lo aprendido

Actividades para demostrar aprendizajes

**Después de leer**

- Responde las preguntas y luego escribe.
  - ¿Pimantaa kay kawsay imachikan?
    - Josemanta
    - Juanmanta
    - Ayllunmanta
  - ¿Maypin Jose paqarraq? Allin kaqrinta chakayku:
    - Cuscapi laqta
    - Ayacucho laqta
    - Puno laqta
  - ¿Imatam Jose huch'uyinmantapcha churayta munaraq? Allin kaqrinta chakayku:
    - Empresita p'achakunamanta
    - Empresita pasakunamanta
    - Empresita chawaykunamanta

**Aprendemos mediante el juego**

- Kunanqa pukllasunchik.
  - Sapakama ruwasqanchikmanta rimasun.
  - Uspay yachasqa mayqilla uyari paykunapas rimasqan.
  - Tiyasaykimantam imanki, Sullita, ayllunmanta hamu' asqamanta, pantaypasqa chawpim hunki takkupa.

Paypa sullitaq Maria, paypasqa 21 watan huch'uyachamantam mananta yanapan. Hatun mihua wasi churaymi hamu' aytninqa. Chaywan machuakunamantam payachakunamanta mana quillqawan mikuchunapas.

- Wulchikunatam rurasun.
  - Yachasqa mayqilla rimasqamanta wulchiyta ruranaki.
  - Allinta rimasqa imanki anichik. Imaychik qamkunapura, mampamantam wulchiyta rurasachik.

**Howay:**

Paypasqa 21 watan      Imataq

Sumasq spasm...      Maria...

Tuta tutamantaraq      .....

Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

**Juegos**  
Ayudan a aplicar de manera divertida los desempeños adquiridos.

**Actividades variadas**

Para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

**Proyecto de aprendizaje**

Permite que apliques lo aprendido en cada área en una situación de contexto real, donde el trabajo colaborativo, el intercambio de ideas y el respeto por ellas serán esenciales.

**Proyecto de aprendizaje**

**Unidad 1**

**¿Podemos usar la poesía para expresar nuestra identidad cultural?**

- Yachasaykichik allqakunawan huk **harawilla** ruyachik.
- Chaypasmi kay tapukuykunata kutichaykichik:
  - ¿Imaynatataq rurasunchik?
- Harawimanta** allqananchikpaq sapaq ullaq allqaspa umanchasunchik.
  - Imapasallaq **harawilla** allqasunchik
  - Papasallaq **harawilla** allqasunchik.
  - Pikunamantaaq **harawilla** rapichasunchik.
- "Ñuqam kani" sulichaspa harawilla allqasunchik, chaypasmi kay allqata ñawinchaychik, mana rapsipasaq tapukuy, yachaspasaq allqay.
  - "ÑUQA JOSE KANI"**
  - Ñuqam kani José Huamán Huachaca.
  - Ñuqapa 20 watauyami kachkani.
  - Ayikuchupim pasapapasani.
  - Chaymi tupaqa munani.
  - Ñuqap empresayta awaykunamanta churayta munani.
  - Chaymi CEBAPa yachachkani.

**Actividades del proyecto**

Permiten que apliques lo que has aprendido en las distintas áreas en una situación real que te motive a reflexionar y demostrar tus desempeños.

**Instrumento de evaluación: lista de cotejo**

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avanza?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás.			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones.			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores.			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y entusiasmo.			

**Instrumentos de evaluación**

Se presentan diversos instrumentos de evaluación, con la finalidad de que el estudiante asuma los procesos de autoevaluación y coevaluación como práctica permanente, asimismo, para orientar la evaluación docente.

**Metacognición**

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te parecieron difíciles de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

## Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos<sup>1</sup>.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		<p>El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género.</p> <p>Qhari warmi kayninchikqa runa kayninchikmi, chayrakum manam sarunchakuy kananchu.</p>	<p>El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley.</p> <p>Qhari kayqa, warmi kayqa hukhinam, ichaqa kamachikuykunap ñawpaqinnipiqa llapanchikmi runa kanchik.</p>	<p>Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna.</p> <p>Kamachiypa ñawpaqinnipiqa llapa runam kasqanpura kanchik mana sarunchanakuspa ima.</p>
Enfoque de derechos		<p>Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos.</p> <p>Huñupipas sapallayninchikipipas derechunchikta yupaychachisun</p>	<p>Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes.</p> <p>Kamachikuykuna yupaychaq runakunata puririchisunchik.</p>	<p>Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes.</p> <p>Allin runakuna derechunchikkuna yupaychaqmi kanku, maypichus sapanka runa kamayninkunata ruran.</p>
Enfoque de orientación al bien común		<p>El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo.</p> <p>Mana ch'aqwaykunapi kawsananchikpaq, rimanakuymi allin kawsapi kawsachiwanchik.</p>	<p>La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir.</p> <p>Runaqa munay sunquyuq runakunatam munan sumaqta kawsananpaq.</p>	<p>Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta.</p> <p>Rurayninchikkunapi maskasun ayllunchikpaq, Perú suyunchikpaq, tiqsi muyunchikpaq yanapanakuyninta.</p>
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		<p>Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades.</p> <p>Llapan runakunam kasqanrapura yanaparisqa kananchik</p>	<p>La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas.</p> <p>Allin yachaqayqa aswanta kallpachakum hinantinmanta runa huñukuptin.</p>	<p>Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea.</p> <p>Ancha sumaq yachaqayqa aswan allin hinantinmanta runakuna huñukuptinmi, chaymi yanapawanchik tiqsi muyunchikta riqsiriya.</p>

<sup>1</sup> Currículo Nacional de la Educación Básica.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes.  Llapaq yanapayninwanmi aswan allin chaninchayta tarisunma sasachakuykunamanta.	El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo  Ñawpaqman puririna ykipaqqa manam masiykikunatachu llallipanayki, aswampas sasachakuykikunatam llallipanayki.	Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor  Allintaña ruraspapas, aswan allinta rurayta atisunmanmi.
Enfoque intercultural		Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza  Perú suyunchikqa imaymana kawsaykunawanmi hatariqan, kaypim yachayninkuna kachkan.	Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales.  Ch'ulla runallan kanchik, imaymana runa kayninkunayuq.	La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural.
Enfoque ambiental		Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos.  Yupaychasunchik, uywasunchik Pacha tiyasqanchikta.	Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta.  Huch'uy rurayninchikkunallam Pacha Mamamanchikrayku, tiqsi muyunchikpaqqa hatuchachaq ruraykunam.	Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro.  Pacha Mamanchikpaq imaymanankunata munasqanchikman hinalla hurqusun, qhipa wiñaykunarayku.

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizan algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos

## Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía	<p>1</p> 	<p><b>¿Imanaptinmi runa kayninchikta yupaychananchik?</b> 10</p> <p>Proyecto de aprendizaje: ¿Podemos usar la poesía para expresar nuestra identidad cultural? 22</p>
Derecho y ciudadanía	<p>2</p> 	<p><b>Ayllunchikpa kawsayninkunata allin runahina allinyachisunchik</b> 26</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Nuestros actos influyen en nuestra sociedad, hagamos que busquen el bien común 38</p>
Ambiente y salud	<p>3</p> 	<p><b>Pacha Mamaqa kawsayninchikmi, paywan sumaqtam kawsananchik</b> 42</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Los sabios nos hablan sobre el buen vivir 54</p>
Ambiente y salud	<p>4</p> 	<p><b>¿Imaynatam ñawpa yachayninchikkuna sumaq kawsaywan tinkunakun?</b> 58</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Difundamos las sabidurías de nuestros pueblos 70</p>

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;"><b>5</b></p> 	<p><b>Unu Mamanchikta sumaqta uywarisunchik: Paymi kawsayninchik</b> 74</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Escribamos instrucciones para cuidar el agua en el CEBA 86</p>
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;"><b>6</b></p> 	<p><b>Perú suyunchikqa imaymana kallpachakuq hampikuq mikhuykunayuq</b> 90</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Indagamos sobre plantas medicinales para prevenir enfermedades 102</p>
Material complementario		106

# ¿Imanaptinmi runa kayninchikta yupaychananchik?



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Imatataq rurachkanku?
- ¿Imanaptintaq kusionqa kachkanku?
- ¿Mayqinqap runam qamhina?  
¿Imaynapi?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imataq identidad?
- ¿Imaynatam identidadniykita  
riqichinki?
- ¿Imaynan aylluykip identidadnin?

### Pregunta retadora

¿Imakunatatataq mana  
identidadninchik chinkanampaq  
rurasunma?

## Dialoguemos sobre nuestra identidad

Ñawinchasunchik kayta:

Paymi José. Jose anchatam llaqtanmanta p'inqakuq manas runasimitapas rimayta munaqchu. Chaysi huk p'unchaw ripuspaga manas yuyariqchu ima llaqtan kasqanta. Manas imatapas yuyanchu, llakiyllawansi runakunata carnavalispi tusuyta qhawan. Ñuqapas chaynata tusuyman añañaw nispas sunqunpi nichkan.



Paymi José. Jose anchatam llaqtanmanta p'inqakuq manas runasimitapas rimayta munaqchu. Chaysi huk p'unchaw ripuspaga manas yuyariqchu ima llaqtan kasqanta. Manas imatapas yuyanchu, llakiyllawansi runakunata carnavalispi tusuyta qhawan. Ñuqapas chaynata tusuyman añañaw nispas sunqunpi nichkan.

1. Kay tapukuykunamanta rimarisunchik:

- ¿Imaptinmi Jose llaqtanmanta p'inqakun?
- ¿Imanaptinmi Jose carnavalis tusuyta llakikuspa qhawan?
- ¿Qamrí Jose hinachu llaqtaykimanta p'inqakunki? ¿Imanaptin?
- ¿Imaynatam llaqtanmanta p'inqakup runata yanapasunma?

**Identidad Cultural** nichkan: ama llaqtanchikmanta p'inqakusunchu aswanpas kusion kasun runa simi rimasqanchikmanta, tusuykunamanta, p'achakunamanta, mikhuykunamanta raymikunamanta ima.

1. Yachachiqninchikwan yachaqaq masinchikkunawan ima rimarisunchik.
  - ¿Imaynatataq kawsayninchikkunata kawsarichisunma?
  - ¿Imaynatataq kawaq kawsayniykikunata qunqarquspa?
  - “Mana runa kayniyuq runaqa mana aylluyuq runahinan” ¿Ima niwaqtaq kay nisqamanta? Allinchi icha manachu.



2. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy.
  - a. ¿Imamantam kay siq'i rimachkan?
  - b. ¿Imanaptinmi kaypi kachkanku?
  - c. ¿Imaynam kachkanku?
  - d. ¿Aylluykipi kayhinatachu huñukunkichik?

Antes de leer

1. Antes de leer responde estas preguntas dialogando con tu profesor:

- ¿Imatataq kay siqipi qhawachkanki?
- ¿Imakunapitaq kay irqi hamut'achkan?
- ¿Qam kay irqihina hamut'arqankichu icha manachu? ¿Imanaptin?



Durante la lectura

Ñawinchasunchik Josep kawsasqanmanta.

Jose

Ñuqam kani



**José Huamán Huachaca. Ñuqaqa 20 watayuqmi**

**kachkani,**



**Ayakuchupim paqarirqani.**

Ñuqaqa tayta mamayta huch'uychamanta uwihata qatispa yanaparqani. Ñuqaqa taytay wañukuptin mamayta yanapaspa manan primariamam purinichu.

**Huch'uychamantam ñuqaqa ñuqaq empresayta**



**awaykunamanta churayta munarqani.** Chaywan qullqita huñunaypaq, hinataq llapa llaqta irqichakunata mana qullqiyuqta yanapanaypaq, paykunapas wiñarkuspa wakin irqichakunata yanapanamkupaq.

\*Creación propia de la autora Lic. Nícida Huamaní Parado

## Después de leer

1. Responde las preguntas y luego escribe.

- ¿Pimantaq kay kawsay rimachkan?



Josemanta



Juanmanta



Ayllunmanta

- ¿Maypin Jose paqarirqan? Allin kaqninta chakaykuy:



Cuscopi  
llaqtapi



Ayacucho  
llaqtapi



Puno llaqtapi

- ¿Imatam Jose huch'uyñinmantapcha churayta munarqan? Allin kaqninta chakaykuy:



Empresata  
p'achakunamanta



Empresata  
ñasukunamanta



Empresata  
awaykunamanta



Kaypi sutyikita qillqasunchik, chaypaq makinchikwan t'aqllakuspa qillqata rakirusun hinaspa allinchata qillqasun.

a	ch	chh	ch'	h	i	k
---	----	-----	-----	---	---	---

kh	k'	l	ll	m	n	ñ
----	----	---	----	---	---	---

p	ph	p'	q	qh	q'	r
---	----	----	---	----	----	---

s	t	th	t'	u	w	y
---	---	----	----	---	---	---

Escribe tu nombre:

Sutyiqa \_\_\_\_\_


Escribe el nombre de tus padres:

Tayta mamaykip sutinta hunt'apaspa urayninpi wakmanta llapanta qillqay:

Taytapa sutinqa \_\_\_\_\_


Mamaypa sutinqa \_\_\_\_\_


### Escribe tu edad

Sutiykita hunt'apaspa urayninpi wakmanta llapanta qillqay.

Ñuqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachkani


### Escribe la edad de tus padres

Tayta mamaykip watanta hunt'apay, hinapataq urayninpi wakmanta llapanta qillqay.

Taytayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachkan


Mamayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachkan


### Escribe la edad de tus hermanos:

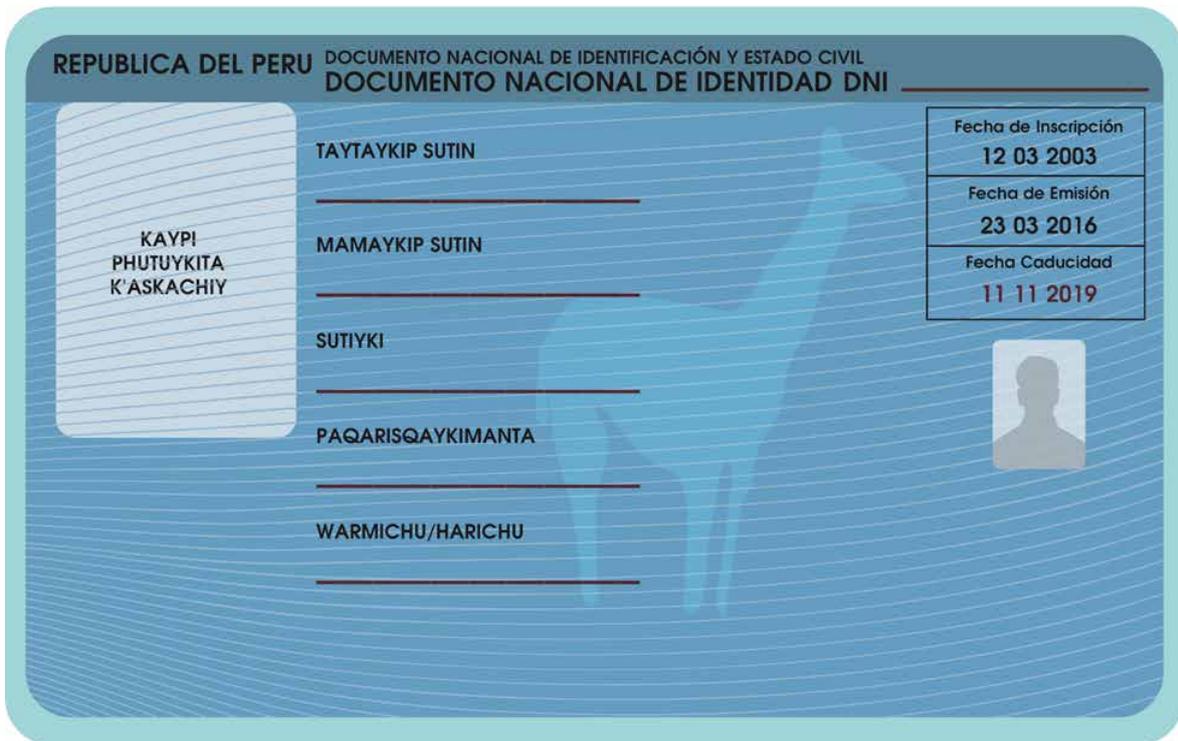
Ñañaaykip turaykip watanta hunt'apay, hinapataq urayninpi wakmanta llapanta qillqay.

Ñañaayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachkan


Turayqa \_\_\_\_\_ watayuqmi kachkan


## Escribe tu reflexión con la ayuda de tu profesor

1. Kay ukhupim DNI nisqa kachkan. Tukupay sutiykiwan. Sasachakupaqqa yachachiqniykita tapukuy.



2. Ñawpaqta ñiqichay, hinaspataq urayninpi qillqay:

sutiyya

Marcela

Machacca

Ñuqaq


kachkani

30

watayuqmi

Ñuqa


a



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

ch



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

chh



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

ch'



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

h



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

i



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

k



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

kh



Three horizontal lines for writing, with a light blue shaded middle line.

1. Kunanqa pukllasunchik.

- Sapakama ñuqanchikmanta rimasun.
- LLapan yachaqaq masiykita uyariy paykunapas rimanqan.
- Tiyaqmasiykimantam rimanki. Sutinta, ayllunmanta, hamut'asqamanta, pantarquspaqa chawpipim tusunki takikuspa.



Paypa sutiqa Maria, paypaqqa 21 watan. Huch'uychanmantam mamanta yanapan. Hatun mikhuna wasi churaymi hamut'ayninga. Chaywan machuchakunatam payachakunatam mana qullqillawan mikhuchinanpaq.

2. Watuchiykunatam rurasun.

- Yachaqaq masiyki rimasqanmanta watuchiyta ruranki.
- Allinta rimaspa llamk'ankichik: Rimaychik qamkunapura, maqanmantam watuchiyta rurankichik.

**Haway:**



Paypaqqa 21 watan

Imataq



Sumaq sipasmi...

Maria...



Tuta tutamantaraq

.....



Llapaykichik huñunakuychik hinaspa sapankaq rimayninmanta yuyarispá allinta kay watuchiyta ruray.



- Kay qillqakunawan kawsasqanta qillqay:



Petronila.  
30 años.  
Irqaraq kachkaspá mamayta p'acha t'aqsayta yanaparqani.  
Ñuqaqa yachachiq kaytam munani.

Four sets of horizontal blue lines for writing, each set consisting of two lines.

## ¿Podemos usar la poesía para expresar nuestra identidad cultural?

1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk **harawita** ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik:
  - ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. **Harawimanta** qillqananchikpaq siqispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

Imapaqtaq  
**harawita**  
qillqasunchik

Pipaqtaq  
**harawita**  
qillqasunchik.

Pikunamantaq  
**harawita**  
riqsichisunchik.

4. “Ñuqam kani” sutichasqa harawita qillqasunchik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik, mana riqsispaqa tapukuy, yachaspaqa qillqay.

### \*ÑUQA JOSE KANI

Ñuqam kani José Huamán Huachaca.

Ñuqaqa 20 watayuqmi kachkani,

Ayakuchupim paqarirqani

Chaymi tunata munani

Ñuqap empresayta awaykunamanta churayta munani.

Chaymi CEBApi yachachkani

\*ÑUQA \_\_\_\_\_ KANI

Ñuqam kani \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunapa rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachaqayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu hawarita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# Ayllunchikpa kawsayninkunata allin runahina allinyachisunchik



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay siq'ipi kachkan?
- ¿Imanaptintaq ñanta allichachkanku?
- ¿Pin chayhina llamk'anankupaq kamachikum?

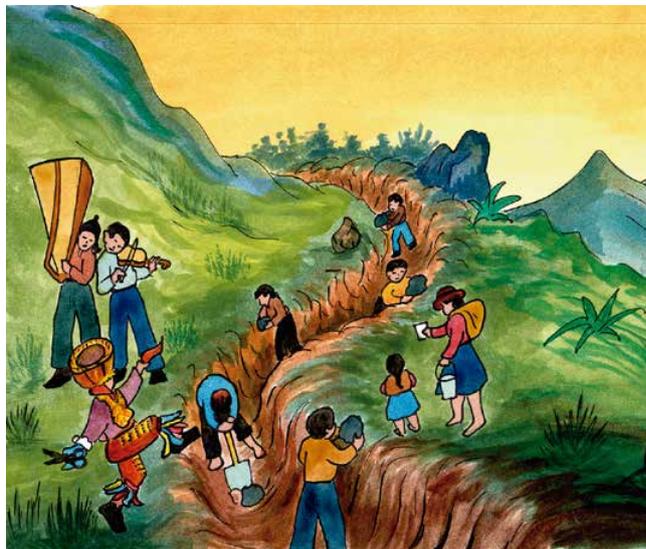
### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaynatataq aylluykipi ñankunata allichankichik?
- ¿Llaqtaykipi kanchu llaqta llamk'ay kamachikuykunaman mana riqkuna?
- ¿Imaraykutaq wakin runakuna k'ullu uya kanku llaqtaq kamachikuyninta mana ruraq?

### Pregunta retadora

¿Imaynatam ñawpa awichunchikkunap llaqta kamachikuyninkunata qhipa wiñaykunaman yachachisunma?

## Cumplimos con nuestras responsabilidades en la comunidad



### Rimaspayá kay tapukuykunata kutichiy:

- ¿Imatataq kay siq'ikunapi qhawachkanki?
- ¿Pikunataq kay siq'ikunapi llamk'achkan?
- ¿Imanaptintaq ayllu llamk'aypi huñu llamk'ananchik?
- ¿Ñawpa awichunchikkuna hinaraqchu llamk'achkanchik?
- ¿Kunan wiñay wayna sipaskuna atichkankuraqchu llamk'ayta?
- ¿Aylluykipi kayhinatarraqchu llamk'achkankichik? ¿Imanaptin?

“Llaqtanchikpa kamachikuyninta llapanchik rurayta warmi qhari atinchis. Imatapas llaqtanchikpa ima Alcalde mañaykutapas llapanchik huk similla rimakuptinchikmi allin kanqa. Lamk’anapaqpas llapanchik, chaymi allin”.

1. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy.

- ¿Imatam qhawachkanki?
- ¿Pikunan kay huñunakuypi kachkan? ¿Imarayku?
- ¿Imatam kay huñunakuypi rurachkanku?
- ¿Imakunapaqmin kay runakuna huñukunku?
- ¿Pin huñuykuman ayllu runakunata waqyan?



2. Kay tapukuykunatam rimaspalla kutichisunchik.

- ¿Imanasqataq llapanku huñunakuymán rinku?
- ¿Imataq karunma mana huñunakuy kaptin?
- ¿Imakunamantataq kay huñunakuypi rimanakunku?
- ¿Imanasqataq wakin mana rinchu llaqtaq llamk’ayninma?
- ¿Llaqtaykipi llapankuchu rinku llaqtapa llamk’ayninman?

Antes de leer

Kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imatataq llamk'ana p'unhawkunapi mikhunkichik?
- ¿Ima mikhuykunatataq wayk'ukunkichik? Willawayku.



Durante la lectura

1. Yachachiqniykiwan ñawinchay sumaqchata rinriykita sayarachikpa.

Qilla Runamanta



Mariayaq qusan unquq tukuspa mana munanchu llaqta

yanapakuypi riya, hinaspas wiksa nanaywan, qichawan, sunqu

muyuywan  kachkan. rupha **aqhata**, chiri  **runtuta**,

p'uchqu  **puka**  **pikantitas**, kankasqa quwi thiqtita, mana

allin wayk'uqata  **walpa chupitas** mikhurun. Chayna kaptinqa

warmin hampikuq runata aparqamun, paysi hatun  rakhu awqata

qhawachispa nin: "kaywanqa ratuchallam allinyarqunki". Chayta

qhawarispas phawarqamun, mana ñam allinñam kachkani, ripusaqña

llaqta yanapakuymi kachkan.

Después de leer

1. Tiyaq masiykiwan kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Pimantam ñawincharqanchik?
- ¿Pikunam Mariap qusanhina?
- ¿Allin chu icha manachu Mariap qusanpa rurasqan? ¿Imanaptin?
- ¿Qhipa wiñaqkuna Mariap qusan hinachu icha manachu? ¿Imanaptin?
- ¿Imanawansunmanmi ñawpa awichunchikkuna Mariap qusanhina kaptinchik?

2. Chakatay (X) allin kaqninta ¿Pitaq unqusqa?



Maria



Mariap qusan



Mariapa Maman

3. Qillqayta tukupay.



\_\_\_\_\_ nanaywan



\_\_\_\_\_ nanaywan



\_\_\_\_\_ nanaywan



\_\_\_\_\_ muyuywan

4. Ima mikhunakunata chay qilla runa mirurqusqa. Tupachiy wach'ikunawan.

Puchqu puka
Chiri runtuta
Kanasqa quwi thiqtita
Mana allin
Rupha aqhata



5. Kay siq'ikunap sutinta qillqay. Kay sa, si, su simi phasmikunawanmi siq'ip sutin qallarinan?

SA



Sach'a



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

SI



\_\_\_\_\_



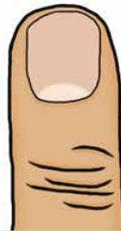
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

SU



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

6. Ka siq'ikunap sutinta qillqay. Kay pa, pi, pu simi phasmikunawanmi siq'ip sutin qallarinan?

PA



Papa



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

PI



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

## Aprendemos mediante el juego

Ñawinchay kay qillqata, chaymantataq qamñataq urayninpi kikillanta qillqay.

Sutiyaq Maria, raymiypiqqa ñuqa mikhuni;



**puka pikantita**, sara

aqhatawan. Mamaypa rayminpiqa



**wallpa chupita** wayk'ukuni,

ñañaypa rayminpiqa



**quwi thiqtita** wayk'kuni.



Kay ruyruchakunap ukhunpi 5 rimayta qillqay, ichaqa kay sa, su, pa, pi simi phasmikunawanmi rimaykuna qallaritam.

**Sa**

Sasawi

**Su**

**Pa**

**Pi**

Kunanqa mikhuykunawan takisunchik. Kaypim mikhuna kachkan allin kawsanapaqpas unqunapaqpas. Chaywan kay carnavalespi takisun.

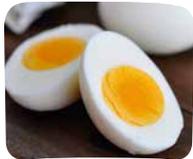
<p><b>Mikhuna allin kawsanaykipaq</b></p> <p>Puka pikanti Quwi thiqti Challwa thiqti Yuyu pikanti</p>	<p><b>Mikhuna unqunaykipaq</b></p> <p>Gasiusa Chisitu Hot Dog Alkol</p>
<p><b>TAKI</b></p> <p><b>Challwa thiqtita</b> rantini wiqch'uykuwankiraqtaq (kutiy) Chayna kaptinqa <b>Chisitapas mikhuwaq</b> (kutiy)</p>	

Kunanñataq tiyaq masiykiwan hamut'aspa qillqay wak allin kawsachikuq mikhuykunata unquchikup mikhuykunatawan, hinaspataq takiychik.

<p><b>Mikhuna allin kawsanaykipaq</b></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<p><b>Mikhuna unqunaykipaq</b></p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
<p><b>TAKI</b></p> <p>_____ rantini Wiqch'uykuwankiraqtaq (kutiy) Chayna kaptinqa _____ mikhuwaq (kutiy)</p>	

Kay siq'ikunap sutinta qillqay.







Qillqay kay simi phasmikunawan, ichaqa pa, pi, pu simi phasmikunawan qillqasqayki qallaritam.

**Pa**


**Pi**


**Pu**


Qillqay kay simi phasmikunawan, ichaqa sa, si, su simi phasmikunawan qillqasqayki qallaritam.

**Sa**


**Si**


**Su**


## Nuestros actos influyen en nuestra sociedad, hagamos que busquen el bien común



Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay “yachay qispichiynikichikpi” **allin, mana allin mikhunamanta awichita** yachapaychik.

1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk **allin, mana allin mikhunamanta awichita** ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik
  - ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. **Allin, mana allin mikhunamanta awichita** qillqananchikpaq siq'ispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

Imapaqtaq  
**awichita**  
qillqasunchik

Pipaqtaq  
**awichitata**  
qillqasunchik.

Pikunamantaq  
**awichitata**  
riqsichisunchik.

4. Allin, mana allin mikhunamanta awichita qillqasunchik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik, mana riqsispaqa tapukuy, yachaspaqa qillqay.

Ama mikhuychu kay mikhuykunata kiruykim kururuspa urmaharqunqa

Galletata



Gaseosata



Chisituta



Golosinata



### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		



# Pacha Mamaqa kawsayninchikmi, paywan sumaqtam kawsananchik



# Dialoguemos

## Observamos con atención

- ¿Pikunataq siq'isqapi kachkanku?
- ¿Rikurqankichu Pacha Mamaman haywarikuyta? ¿Maypi?
- ¿Llapa runakunachu Pacha Mamaman haywakunku? ¿Imanaptin?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Imaraykutaq Pacha Mamaman haywarikunanchik?
- ¿Imapaqtaq ayllukipi Pacha Mamaman haywarikunchikchik?
- ¿Imakunataq Pacha Mamaman haywarikunapaq rurana?

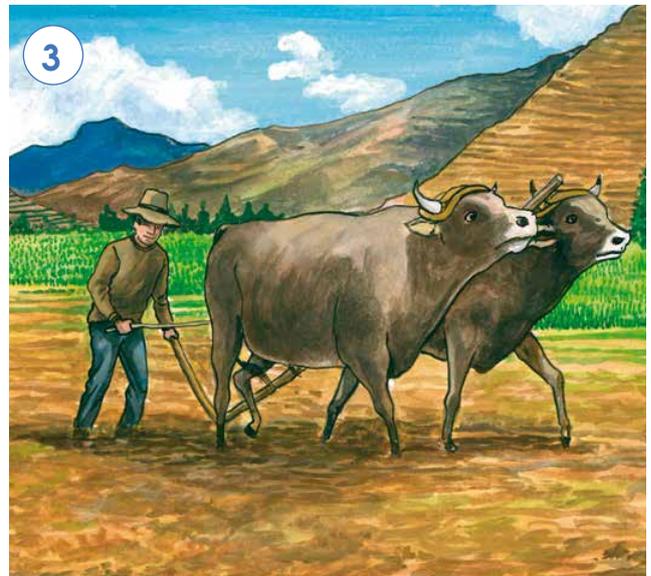
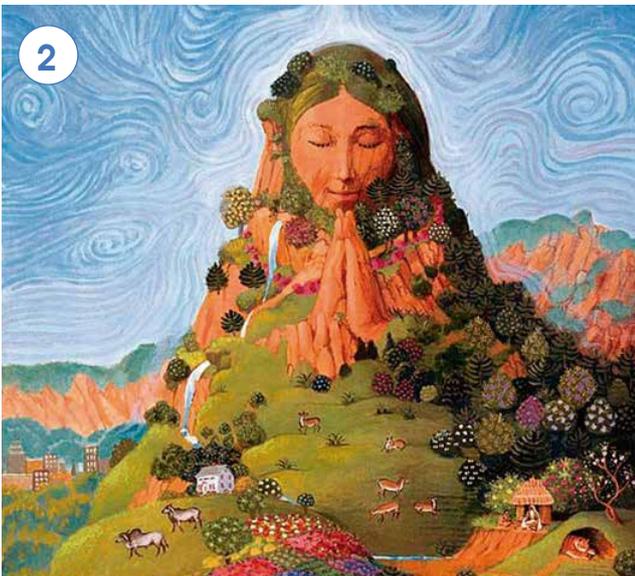
## Pregunta retadora

¿Imatataq qam rurachkanki Pacha Mamanchikwan sumaq kawsaypi kawsananchikpaq?

## Criemos a la Pachamama como ella nos cría

1. Kay tapukuykunata kutichisunchik.

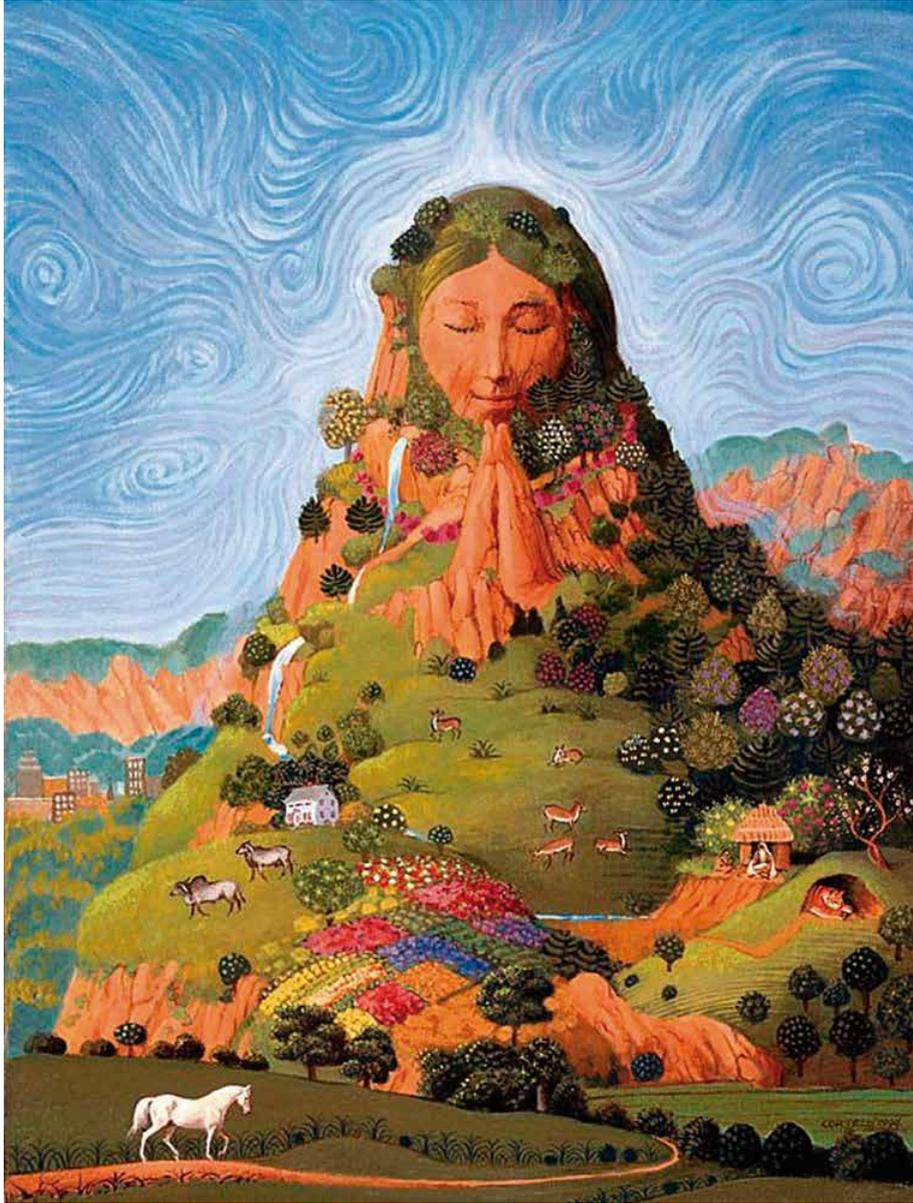
- ¿Imapaqmin Pacha Mamanchikman haywarikunchik?
- ¿Qhipa wiñaqkuna Pacha Mamanchikman haywakunkuchu?
- ¿Imanaptinmi sinchillataña ruphay ruphapum?
- ¿Imanaptintaq mana riqsisqa unquykuna rikhurimuchkan?



2. Rimaspalla kutichiy.

- ¿Imatam huk siq'ipi qhawachkanki? ¿Imapaqmin rurachkanman?
- ¿Imaniwaqmin iskay siq'imanta?
- ¿Imatam kimsa siq'ipi rurachkan? ¿Imapaq?

1. Kay siq'imanta yachachiqniykiwan yachaqaq masiykikunawan rimariychik.
  - a. ¿Imatam kay siq'ipi qhawachkanki?
  - b. ¿Imakunatam kay siq'ipi qhawachkanki?
  - c. Kay siq'ipi kaqkuna ¿Imanchikmi ñuqanchikpaqta?
  - d. ¿Imaynatam kay siq'ipi kaqkuna kawsanku?



2. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy.
  - a. ¿Imaniwakmin kay siq'imanta?
  - b. ¿Kay siq'ipi hinachu ñuqankanchik kawsanchik?
  - c. ¿Imaynatam qhipa wiñaykuna Pacha Mamamanchikta qhawanku?
  - d. ¿Kayhintachu aylluykipi kawsankichik?

Antes de leer



Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunatam kutichiy yachachiqniykiwan rimaspa.

- ¿Llaqtaykipi mayukuna kanchu?
- ¿Chay mayukuna ch'uyachu icha qhillichu? ¿Imanaptin?
- ¿Yachankichu huk willakuyta mayumanta, quchamanta rimaqta? Willawayku.



Durante la lectura



**T'ika**s sutin kasqa, kay warmi irqichaqtaqa.

**1**

**Huk**

p'unchawsi urqu patapis pukllaspa puqyutas tarirqun, chay puqyuqa sumaqllataña t'impuq, ununqa sumaqllaña kaq. Unu ukhunpiqa

imatapas rikukuranmi. Huch'uy rumichakunapas runapas



**wik'uña**pas,



**taruka**pas,



**añas**pas kaqlla rikukuq. Chayta

urquruyta munaspas makinta winayurquchkanptin maman rikuruspa

k'amiyun, imaraykuchus makinta winayuruspaqa chinkarunmansi unu

ukhupi rumiyarqunman wakin rumichakunahina.

Chhaynas ima uywakunapas chinkan chay unuta upyarupaqa.

- ¿Imamantataq ñawincharqanchik?
- ¿Pikunam kay qillqapi rikhurin?

## Después de leer

1. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

a. ¿Ima siq'ikunata rikunki kay uraypi? Huñuy siq'ikunata qillqanwan.

b. ¿Imakunataq kaqlla puqyu ukhupi rikukuq? Muyuchap ukhunpi (X) chakatay:

Wik'uñatahina <input type="checkbox"/>	Tarukatahina <input type="checkbox"/>
Khuchitahina <input type="checkbox"/>	Asnutahina <input type="checkbox"/>
Añastahina <input type="checkbox"/>	Allqutahina <input type="checkbox"/>
Runatahina <input type="checkbox"/>	

1. Kutichiy kay tapukuykunata.

- ¿Imataq warmi irqichap sutin kasqa? Qillqay.

\_\_\_\_\_

- ¿Maypitaqsi tarirqun chay, wik'uña, taruka, añas kaqlla rikuchikup?

\_\_\_\_\_

2. Wayra ch'arwirqun kay qillqakunata, qam sumaqchata tupachiy yacharqusqaykimanhina.

• i k T' a



\_\_\_\_\_

• u k H



\_\_\_\_\_

• i k' ñ u W a



\_\_\_\_\_

• a k a T r u



\_\_\_\_\_

• A a ñ s



\_\_\_\_\_

• s a k y l



\_\_\_\_\_

• i y a n T



\_\_\_\_\_

3. Siq'ikunata qhawaspasutinta qillqay.



1



2

4. Riqsisqayki simikunawan hunt'apay.

Qhawariy:



2

1

Sumaq \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ kama

\_\_\_\_\_ p'unchaw



\_\_\_\_\_ chakuy

Ansaq \_\_\_\_\_

5. Kuraq, sullk'a qillqawan qillqasunchik.

**Yuyariy:** sapa qillqata qallarispaga kuraq qillqawanmi qallaridayki, chaymantataq sullk'a qillqakuwan qillqanayki.

**Atuq**

**Atuq** sapa tuta wallpata suwakun.

- \_\_\_\_\_ patapi siwichayta chinkaruchini.

Piña mayña \_\_\_\_\_ ta purispaga tarikunqa.



- \_\_\_\_\_ ta rurasun kay carnavalpi

tusunanchikpaq. Qayna watam \_\_\_\_\_

chayta wikch'urqani.



- ¿\_\_\_\_\_ chakuyta yachankichu? Manam,

ñuqallaqa manchakuni \_\_\_\_\_ taqa.



6. Kay sapa sapa qillqakunawan rimayta tarispa qillqay, ichaqa kuraq qillqawanmi qallaridayki.

a a a a  
i, i  
u, u, u

ñ, s, s, t, n, y, y, h,  
k, k, r, q

Añas

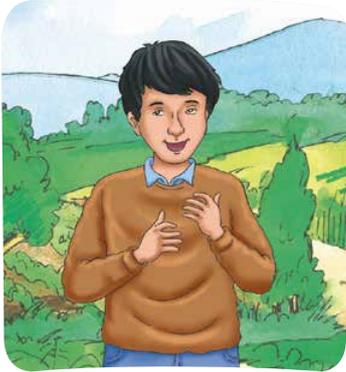
T

k

y

q

1. Kay watuchikunata ñawinchaspa kutichiy.



Kayqa misicha, allqucha hina

Mutkhiruptiykiqa sinqaykita waqarachinman

¿Imataq kanman?

AÑAS

\_\_\_\_\_ hisp'ay

2. Kunanqa qharipurakama, warmipurakama huñunakuychik, hinaspataq watuchiy kutichiyta atipanakusun.

### Kamachikuykuna pukllananchikpaq

- Qamkuna kay uraypi qillqakunawan watuchiyta rurankichik.
- Qamkuna ninkichik pikuna qallarinanpaq, warmikunachu qharikunachu.
- Qamkuna allinchata rimaspa ninkichik imatataq pisi watuchiy kutichiy huñuquykuna ruranqaku.
- Kay qillqakunawan watuchiykunata qillqay, chamantataq yachachiqniykiman utaq huñukuqniykiq umalliqma quy.



¿Imataq kanma?

Manam chaychu

¿Imataq suwa suwacha?

Huk'ucha

Huk'ucha

Añas

Wik'uña

Atuq

Iskay

Urqu

Tinya

1. Qhawariy qillqakunata, hinaspa allichaspa kimrayninpi qillqay.

Huikuna

1


anaz




Tarruca




Huk




Tica

2


iscaí




Tina




2. Kay uraypi yachaqasqayki rimaykunata sumaqta qillqay.





3. Ñawinchay, hinaspataq urayninpi kkillanta qillqay.

Sutiyqa T'ikam purisqaypim puqyutatam tarirquni. Chay puqyu ukhupiq  
rumichakunatam rikurquni,  **añas**,  **wik'uña**,  **taruka**  
kaqllañam rikukun.

Chay  **Urqu** pata purisqaypi **2** **iskay**  **tinyaytapas**  
wikch'urqani.

Tukupay qillqayta siq'ita qhawaspayki.



## Los sabios nos hablan sobre el buen vivir

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay “yachay qispichiyunikichikpi” **takiyta qispichiychik** yachapaychik.



1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk **takiyta** ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik
  - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. **Takiyta** qillqananchikpaq siq'ispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

Imapaqtaq  
**takiyta**  
qillqasunchik

Pipaqtaq  
**takiyta**  
qillqasunchik.

Pikunamantaq  
**takiyta**  
riqsichisunchik.

4. **Takiyta** qillqasunchik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik, mana riqsispaqa tapukuy, yachaspaga qillqay.

### Uywakunamanta takisunchik

Khuchi

Khuchi

kuchi

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ q'ichasiki \_\_\_\_\_.

Warmayanaywan puñukuchkaptiy

Khuchi

Khuchi

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ niwachkanki.



Ima uywakunatatataq qam riqsinki, qillqaruy.

### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# ¿Imaynatam ñawpa yachayninchikkuna sumaq kawsaywan tinkunakun?



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay siq'ipi kachkan?
- ¿Imatataq kay siq'ipi rurachkanku?
- ¿Imamantataq kay machucha irqikunata rimapayachkanma?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Aylluykipi kayhinata rurankichikchu?
- ¿Imanaptintaq kunan runa maqllayapun?
- ¿Imaninkutaq maqlla runata aylluykipi?

### Pregunta retadora

¿Imakunatam mana runap sunqun maqllayanapaq rurasunma?

## Dialogamos sobre el buen vivir escuchando relatos

1. Yuyarisunchik tapukuykunata kutichinanchikpaq.

- ¿Iman sumaq kawsay?
- ¿Ima hawarikunatam sumaq kawsayninchikmanta yachanki?
- ¿Kay siq'ikunapi sumaq kawsay kachkanchu icha manachu? ¿Imanaptin?



1. Kay siq'ikunata qhawarispa rimasunchik.

a. ¿Imaniwaqmin 1 siq'ipi ruraymanta?



b. ¿Imaniwaqtaq kay 2 siq'imanta? ¿Llaqtaykipi khaynatachu q'upa asnachkan?



c. Kimsa siq'ipi ¿Imanaptintaq kay runap siqan wiñarqun? ¿Aylluykipi kayhina runakuna kanchu? ?



d. Tawa siq'ipi ¿Imanaptintaq kay warmikuna maqanakuchkanman? ¿Chhaynata maqanakuspachu sumaq kawsaypi kawsanchik?



e. Kay 5 siq'ipi ¿Imanaptintaq kay runakuna kayhina kachkanku? ¿Sumaq kawsaychu kay? ¿Imanaptin?



f. ¿Imaraykutaq kay 6 siq'ipi taytan wawanta simp'achkan? ¿Qam chukchata simp'ayta yachankichu? ¿Warmillachu irqita simp'anana? ¿Imanaptin?



## Antes de leer

Kay tapukuykunata kutichiy yachachiqniykiwan rimaspa.

- ¿Imatataq kay siq'ipi qhawachkanki?
- ¿Imaraykutaq kay q'upa pampapi wikch'urqayachkan? ¿Allinchi chay? ¿Imanaptin?



## Durante la lectura

### K'allachamanta

Huk  sipas warmis  wawayuq kasqa, paysi mana qusayuq kasqa. Chaysi  wawan mikhunanpaq suwakuq kasqa, manas llamk'ayta munaqchu, suwakuspaqa utqayllatas qullqita tariq.

Chay llaqtapi yachaqa huk  machuchas, sapachallansi yachaq,  allquntin,  k'allantin. K'allachantas sutichasqa "abugaducha" suwa suwacha kaptin.

Huk p'unchawsi  k'allachaqa chinkarququn,  machucha waqyakuptinsi abugaduchaqa manas hamunchu. Waqyakuptinsi allqupas waqyakun ichaqa  k'allaqa manas rikhurimunchu.  

Machuchaqa  sipaspaq wasintas rin hinaspas wasi punkullanpi sipastaqa tapun: k'allachayta maskachkani ¿manachu kayta hamurqan? Sipasqa manam hamunchu  ninsi. Chayta nispas punkunta wichq'ayta munachkaptin  machuchaqa waqyakun: abugaducha, abugaducha...

Chayta uyarispas  k'allaqa ukhumanta rimarirqun. Puñuna ukhupis khipurayachkasqa. Mana tariptinkus sipasqa qhaturqunan karqan.

Después de la lectura

1. Tapukuykunata kutichiy hinaspa qillqay.

- ¿Ima siq'ikunata qhawarqunki kay willakuypi? Huñuy siq'ikunata qillqanwan.



K'alla

Sipas

Wawa

Machuca



- ¿Imaynataq qillqap **qallariynin** kasqa? Kay qillqata akllaspa urayninpi qillqayta tukupay.

Huk  payachas  
 wawayuq kasqa

Huk  sipas warmis  
 wawayuq kasqa

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

2. Kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imanaptinmi runa suwa kutipun? ¿Aylluykipi imanankichikmi suwa runakunata?



Wawa



Sipas



Machu

3. Sapankap siq'ip sutinta qillqay.














4. Ch'ulla utaq achka rimayta yachasunchik qillqayta.

Ch'ulla



Sipas






Achka



Sipaskuna





5. ¿Ima siq'ikunatatataq willakuypi qhawarqanki? Tukupay



<b>K'allata</b>
















6. Siq'ikunata qhawarispá qillqay ch'ulla icha achkachu.









<b>Ninakuna</b>







7. Ñawinchaspa tukupay.

Yuyariy: Tapukuyta munaspaqa kaychawanmi qallarinayki "¿", tukurquspataq kaywan wichq'anayki "?".



¿K'allachu kay?



Arí, k'allam

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

8. Kayta tukupay rurayta musuq qillqakuna yachaqaqaykiwan.

Huk \_\_\_\_\_tas sipas warmi suwarqukusqa.



Yamt'ata apamuychik, \_\_\_\_\_m  
wañurqunqa



9. Uyariy yachachiqniykiwan kay watuchiyta, hinaspa qillqaspa kutichiy.



\_\_\_\_\_

Kayqa chupasapas,  
wit'u chupapas kan.

Qunqarquwaptiykipas  
ñuqaqa suyayki

Qarqurquwaptiykipas  
ñuqaqa kutimuni.

¿Imataq kanma?

ALLQU

1. Kunanqa qharipurakama warmipurakama huñunakuychik, hinaspa tinkuykusun pitaq kay watuchiykunata atipanqa.

**Kamaykuna pukllananchikpaq**

- a. Qamkuna kay uraypi qillqakunawan watuchiyta rurankichik.
- b. Qamkuna ninkichik pitaq qallarinqa warmikunachu icha qharikunachu.
- c. Qamkuna allinchata rimaspa ninkichik imatataq ruranqa icha warmikuna / qharikuna mana watuchiyta atipaq.
- d. Kay qillqakunawan watuchiykunata ruraychik, qillqata akllarquspa, qillqarquy hinaspa yachachiqnikiyman quy.

- Sipas
- Wawa
- K'alla
- Nina
- Machu
- Allqu



2. Siq'ita qawaspa qillqay kay cuadrado nisqap ukhuchanpi.

A crossword puzzle grid with the following elements:

- Top row: A man's face icon above the first cell, a campfire icon above the second cell, and the letter 'U' in the third cell.
- Second row: A parrot icon pointing to the first cell.
- Third row: The letters 'S', 'A', 'P', 'I', 'S' in the fourth, fifth, sixth, seventh, and eighth cells respectively.
- Bottom row: A dog icon pointing to the third cell, and a man's face icon pointing to the fifth cell.
- Right side: A woman's face icon pointing to the eighth cell of the third row.

1. Kay siq'ikunata qhawaspa hunt'apay.



<b>Kimsa K'allakuna</b>



<b>Huk machu</b>










2. Musuq riqsisqayki rimaykunata qillqay.







3. Ñawinchay, hinaspataq urayninpi kkillanta qillqay.



Sipasmi kani,



wawaymi kan.



Machukunam

tarirqamuwan



k'allakunata suwarqamuptiy. Kunanqa

manañam suwaqunichu aswanpas llamk'achkaniñam. Chay machucha

allinchata rimapayawaptin rikch'arirquni. Kunanqa sapa p'unchaw

wasi punkunta puriptiy



allqunpas manaña kanipayawanchu

aswanpas chupachanta kuyuchispa chimpamuwan.



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



llamk'achkaniñam. Chay machucha allinchata rimapayawaptin

rikch'arirquni. \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

kanipayawanchu aswanpas chupachanta kuyuchispa chimpamuwan.

## Difundamos las sabidurías de nuestros pueblos



Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay “yachay qispichiyunikichikpi” **infografía**ta yachaqaychik.

1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk **infografía**ta ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata kutichinaykichik.
  - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. **Infografía ruraymanta** qillqananchikpaq siq'ispa utaq qillqaspa umanchasunchik.

Imapaqtaq **infografía ruraymanta** qillqasunchik

Pipaqtaq **infografía ruraymanta** qillqasunchik.

Pikunamantaq **infografía ruraymanta** riqsichisunchik.

4. Infografiata ruraychik, chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik. Imatawanmi allin kawsananchikpaq rurawaq. Kay infografiata ñawinchaychik.

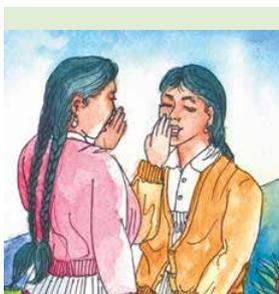
Allin kawsay



Ama suwakuspa, imatapas tarikuspaga tapukuy ichapascha duyñun maskachkan.



Ama qilla kaychu imatapas ruray. Mana ruranayki kaptinqa tapukuy pitaq munanma yanapanata.



Ama simita apaykachaychu runap sunquntam nanachinki hinaspa chiqninachinki.



Ama llullakuychu, llulla kaptiykiqa manan ima nisqaykitapas iñisunkichu.

Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		



# Unu Mamanchikta ayllunchikkunapi uywarisunchik



# Dialoguemos

## Observamos con atención

- ¿Pikunataq kay siq'ipi kachkanma?
- ¿Imakunata rurachkanku?  
¿imaraykutaq chayta rurachkankuman?
- ¿Maypim llamk'achkanku?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- Aylluykipi kayhinata llamk'ankichikchu?
- ¿Aylluykipi unu taripanchu?  
¿Imanaptin?
- ¿Imakunatam aylluykipi unu mana ch'akinanpaq rurankichik?

## Pregunta retadora

¿Imatataq rurasunman ayllunchikpi unu mana kaptin?

## Dialogamos sobre el agua en la comunidad

1. Kay tawa k'uchu ukhupi aylluykita siq'iy: wasiyki, CEBA, pukyukuna iman rikhurinan.

Aylluy: \_\_\_\_\_



2. Kimsa yachaq masiykita aylluykimanta maskay hinaspataq siq'isqaykichikta tupanachiychik. Siq'isqaykiman yapapay yachaqaq masiykikunap siq'isqanpi churasqankuta.
3. Rimanakuychik tawantiykichik kay tapukuykunamanta:
  - d. ¿May chiqanpim Aylluykichikpi pukyukuna tarikun? ¿Watantinchu unu kan icha para killallapichu?
  - e. ¿May unutam aylluykipi upyankichik? ¿Llapamanchu taripasunkichik? ¿Imatam rurasunma mana unu pisipanawanchikpaq?

## Dialoguemos para comprender una infografía

1. Qhaway allinta kay infografiata:



2. Tawa tapukuykunata infografiamanta hamut'asaq yachaqaq masiykuna tapunaypaq. Kaywan ✓ qillqasaq, kutichiyniy huk muyuchapi utaq iskaynin muyuchapin kachkanma.

**Imakunamantam tapukusaq:**

Unumantachu

pukyumantachu

3. Yachaqaq masiykunata tapukusaq; huk tapukuyta sapanka yachaqaq masiyta. Tapukuyniykuna aswan achka yachaqaq masiykunamanta hinaqa huk tapukuytawanmi yachaqaq masiyta tapuyta atini.
4. Kutichinin tapuykuna tapuwasqankuta.
5. Kaywan ✓ kay tablero de controlpi allin kutichiykunata qillqay.

Rurapkuna	Huk tapukuy	Iskay tapukuy	Kimsa tapukuy	Tawa tapukuy
1.				
2.				
3.				
4.				

6. Qillqasaq tapukuy rurasqayta, kutichiyasqankutawan ima.

Tapukuy

Kutichiy

7. Yachaqaq masiykunawan kuska, makiykuta mayllakusaqku, infografíaq kamachiyanta qatipaspa.
8. Allin tapukuykuna rurasqayta qhawarispa kay muyuchapi  llimp'isaq.



Sut'itachu tapukurqani.



Allintachu kutichiykunata uyarirqani.



Kamachiykunata qatiparqanichu.

## Leemos un cuento

### Antes de leer

1. Ñawinchanayki qillqata qhawaspa kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy.
  - a. ¿Imamantam kay qillqa kanman?
  - b. ¿Pikunamantam rimanman? ¿Imaynatam yachanki?
  - c. ¿Pin qillqap? ¿Imapaqmi qillqarqan?

### Durante la lectura

Sapanka ñawillanchikwan ñawinchasun mana yachaqaq masinchikunata pantachinanchikpaq.

### El río

(Versión abreviada)

Por: Carlota Carvallo de Núñez

Huk tutamanta hanaq pachamantapacha urqupata rumikunaman huk para unu sut' uqarqamun. Wak sut' uykunawan tarinakuspa huñuykakupunku mayu rikhurichinankukama.

Mayu patakunapis runakunaqa wasinkuta hatarichinku, llamk' anku, allpankunta qarpaspa allintas mikhuykunatapas uqharinku.

Huk michiqsi huk p' unchaw uwihankunantin llamankunantin mayu pataman chimpaykun, hinaspas tiyaykuspa wayaqanmanta huk qinata hurqurkuspa huk munay takiychata tukaykun.

Mayuqa sayayurquspas uyariykun hinaspas nin:

- ¡Michiqcha, qinachaykita quykuway lamar quchakama puriyniypi chay takiychata tukaykapunawanpaq.

Michiqqa sumaq mayu kasqanta yachaspa, nisqa: - ¡Kay! – hinaspa mayu chawpiman chanqaykusqa. Mayutaqmi apaykakupum. Chaymantapacha, chay munay takiyta tukakuspa suchuykachan.

Mayus huk p' unchaw mayu patapi huk munay t' ikakunayuq sach' ata rikurqusqa, kay sach' aq t' ikankunaqa sumaqllatañas q' apasqa.

- ¡Ancha munaymi t' ikaykikuna! ¡Munaytam q' apan! – Nin. Mayuqa sayayurquspas sach' ataqa nisqa huk t' ikaykita quykuwan.

- T'ikaykunaqa apusunquymi – nispas sach'aga kutichin – ¡Mana huktapas quykimanchu?

Chayta uyarispa mayuqa phiñarqukuspa ñanninmanta llusirquspa sach'ap t'ikankunata t'irarquspa apaykakapun. Kay t'ikakunaqa unupi challpusqa wiñay wiñaypaq qhipapunku.

Chaymantapacha mayuq wapsinqa q'apayniyuq.

Mayu qayllallapis huk ancha munay sipas awichanwa kuska tiyakurqan. Sapa tutamantas unuta mayumanta aysamurqan. Huk p'unchawsi sipaspa p'uyñun (chatu) unuman urmayurqusqa. Mayu patapis tiyaykuspa waqasqa.

- ¿Imanaptin waqanki? Ninsi mayuqa.

- P'uyñuymi unuman urmayqarqapun, manam tarinichu.

- Wiqiykikunata quykuway – ninsi mayuqa – hinataq p'uyñuykita rikuchisayki. Ahinas kasqa. Mayun sipaspa wiqinkunata apaykakapuska, chaymantapachan mayuqa ch'uya unuyuq kapun.

Huk p'unchaw sipaspa awichanqa mayu patata samaq purisqa, hinaspataq mayutaqa nisqa:

- Ñuqam yachani imanaptinchus unuyki phawaykachaspa takisqanta.

- ¿Imanaptinchá? – Ninsi mayuqa.

- Imanaptinchus michiqpaq qina qusqasunkitam ukhuykipi pakachkanki. Chaymantapas yachanin imanaptinchus unuyki sumaqta q'apan.

- ¿Imanaptinchá? – Ninsi mayuqa.

- Imanaptinchus mayu patapi wiñaq t'ikakunatam t'irarqamunki, hinaspataq ukhuykipi pakarqunki. Chaymantapas yachanin imanaptinchus unuyki munay ch'uya.

- ¿Imanaptinchá? – Ninsi mayuqa.

- Imanaptinchus hawaymi wiqinkunata quykusunki p'uyñun unuykiman urmaykusqanmanta. Kunan p'unchawmantapacham sapa p'unchaw mayu pataykiman samakuq hamusaq, takiyniykita uyarinaypaq, q'apayniykita mutkhinaypaq, challwaykikunata qhawanaaypaq ima. Chaymantapas, ch'uya unuykitam qhawasaq mana pipas qhillichananpaq.

Ministerio de Educación (1996). Puquial. Lima, Proyecto Escuela Ecología y Comunidad Campesina. 112, 113

## Después de leer

1. Qillqasaq:

a. ¿Imaynatam mayu rikhurirqa?

---

---

b. ¿Imanaptinmi mayu imaymanata mañakurqa?

---

---

c. ¿Imaynapim awicha mayup kawsaynintam yacharqa?

---

---

2. Masichay sapanka paña rimayta lluq'i rimaywan.

Huk michiq qinanta  
mayuman quykusqa.

Mayuq ununqa ch'uya  
unumanmi kutirqapun.

Mayun t'ikakunata ukhunpi  
pakarqusqa.

Mayuqa phiñarqkuspa  
ñanninmanta llusirquspa  
sach'ap t'ikankunata  
t'irarqapusqa.

Mayuqa sumaqmi karqa.

Mayuq ununqa munay  
takiyta tukakuspa  
suchuykachan.

Sipasqa mayuman  
wiqinkunatam quykum.

Mayuq wapsin sumaqta  
q'apan.

Sach'aaq mayuman  
manam t'ikankunata quyta  
munasqachu.

Huk qinatam chaskiykum.

3. Kay tapukuykunata hamut'aspa yachaqaq masiykunawan rimanakuni:

a. ¿Mayukunata yupaychananchikchu? ¿Imanaptin?

b. ¿Imatam mayukuna, pukuykuna allin kawsananpaq rurananchik?

## La coherencia y la cohesión del texto

1. Kutisqa hawari ñawinchasqayman hinaspataq sunquchaq rimaykunata sikwisaq.
2. Qillqasaq llapan sunquchaq rimaykunata sapanka rakiypi. Chaymantataq llapan sunquchaq rimaykunata huñuspa, hawariq yuyayninta qhawariy.

<b>Qallariynin</b>	
--------------------	--

<b>Chawpin</b>	
----------------	--

<b>Tukuchaynin</b>	
--------------------	--

3. Yachaqaq masiywan sunquchaq rimaykuna qillqasqayta tupapunachisaq. Hinaspa, sunquchaq rimaykunata yapaykusaqpas utaq qichusaqpaq.
4. Kay tapukuykunamanta rimayniyta yachaqaq masiykunaman yachachiqniyman ima riqsichisaq:
  - a. ¿Llapan sunquchaq rimaykunachu tinkuchinakunku?
  - b. ¿Ima yuyaykunatataq mana kasunchischu? ¿Imatan ruran qatipaq yuyaykuna? ¿Imaynatam sunquchaq yuyaykuna huñunakun?

## Adivinanzas

1. Umallaykipi akllay huk uywatapas, yuratapas, runatapas hinaspataq yuyariy imaynam chay akllasqayki.
2. Siq'iy akllasqaykita, hinallataq qillqay imaynachus chayta.



---

---

---

---

---

---

3. Qillqasaq huk watuchita akllasqaywan, chaypaqmi, ñawpaqtaqa wakichisun qillqata:

- a. ¿Imapaqtaq qillqasaq? \_\_\_\_\_
- b. ¿Pikunapaqtaq qillqasaq? \_\_\_\_\_
- c. ¿Imaynam qillqay kanqa? \_\_\_\_\_
- d. Qillqasaq watuchita. \_\_\_\_\_

---

---

---

---



4. Yachachiqniyman watuchiyniyta qhawachisaq, hinaspataq allichasaq mana allin qhillqasqayta. Chaymantataq, qillqanay mayt'upi kikillanta qillqasaq. Tukunaypaqñataq, yachaqaq masiykunaman riqsichisaq.

## Jugamos a ordenar palabras

1. Maskay huk yachaqaq masiykita pukllanaykipaq.

- ¿Imatam munasun? Tablerotawan qillqanatawan.
- ¿Imaynatam pukllasun?

Yachaqaq masiypiwan pukllasaq. Sapanka huk rimayta tablerokunapi maskanka tarinankama, pichus aswan achka rimay tariqmi atipaq kanqa.

A	S	
W	N	A

Q	H	
C	A	U

U		
U	N	N

A	H	A
	Q	

Y		K
	A	

		A
A	N	H
Y		C

A	A	
S		
Y	W	N
A	M	

C	A	R
	U	H
K	S	Q
U		A

2. Kay qillqata hunt'apay rimaykuna tarisqaykiwan.

### Aqha Qucha

A\_\_ hatun q\_\_ S\_\_ riqch'asqa, ichaqa u\_\_qa a\_\_hinam. K\_\_ quchamanqa c\_\_\_\_ uywa yawartas ñawpa watakunapi. Chayraykus, sapa kutihina c\_\_ chikchi. Qayllapi tiyaq runakunaqa tullukunatas qucha kirukunapi rikunku.

3. Hamut'arispá rimariy yachaqaq masiykiwan.

- ¿Mayqanniykichikmi utqayllata tarirqan? ¿Imanaptin?
- ¿Qillqa hunt'apay sasachakurqasunkichikchu? ¿Imanaptin?
- ¿Mayqinqaqmin mana sinchi sasachu karqan?
- ¿Imatam kay pukllaywan atiqanki?

1. Kay uraypi huk hawarita unumanta qillqay:

Sutin:

Qallariynin

---

---

---

---

Chawpin

---

---

---

---

Tukuchaynin

---

---

---

---

2. Kay tapukuykunata kutichiy:

- ¿Imamantam hawarita qillqarqanki?
- ¿Pikunamantam rimachkan?
- ¿Pin willarqasunki?
- ¿Wak hawarikunata unumanta yachankichu?

## Escribamos instrucciones para cuidar el agua en el CEBA

1. Huñukusqay yachaqaq masiykunawan hamut'ani unumanta CEBApi sasachakuykunamanta; akllasunchik aswan chaninniyuqta.
2. Kay tablapi sasachakuy akllasqaykiq willakuyninta hunt'apay:

¿Mayqan sasachakuymi unumanta CEBApi?

¿Ima puriyinmi runakunapta unu uywananchikpaq allinyanan?

3. Qillqasaq kamachinakuna umanchasqayta. Kay kikin qillqallatataqmi huñukuyniypi qillqasaq sasachakuy allinchay yanapanaypaq.

Imata qillqasaq

Pipaqmi qillqasun

Imapaqmi qillqasun

4. Qillqasaq kamachinakunata (Ñawpa qillqan):

**Umalliq qillqa:** \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

5. Huñupi allichasun qillqa qillqasqanchikta, hinaspataq munayta ruraryuchik willakup pirqapi riqsichinaykichikpaq.

### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# Perú suyunchikqa imaymana kallpachakuq, hampikuq mikhuykunayuqmi



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Imatataq kay siq'isqapi qhawachkanchik?
- ¿Pikunan kay runakuna? ¿Imaynam kachkanku?
- ¿Maypin kachkanku? ¿Imatam rurachkanku?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Ima mikhuykunan kallpachachikup?
- ¿Imanaptinmi mikhunanchik ancha allinta?
- ¿Ima kallpachachikup mikhuykunam aylluchikpi kan?
- ¿Ima kallpachachikup mikhunakunan aylluykipi mana kanchu?

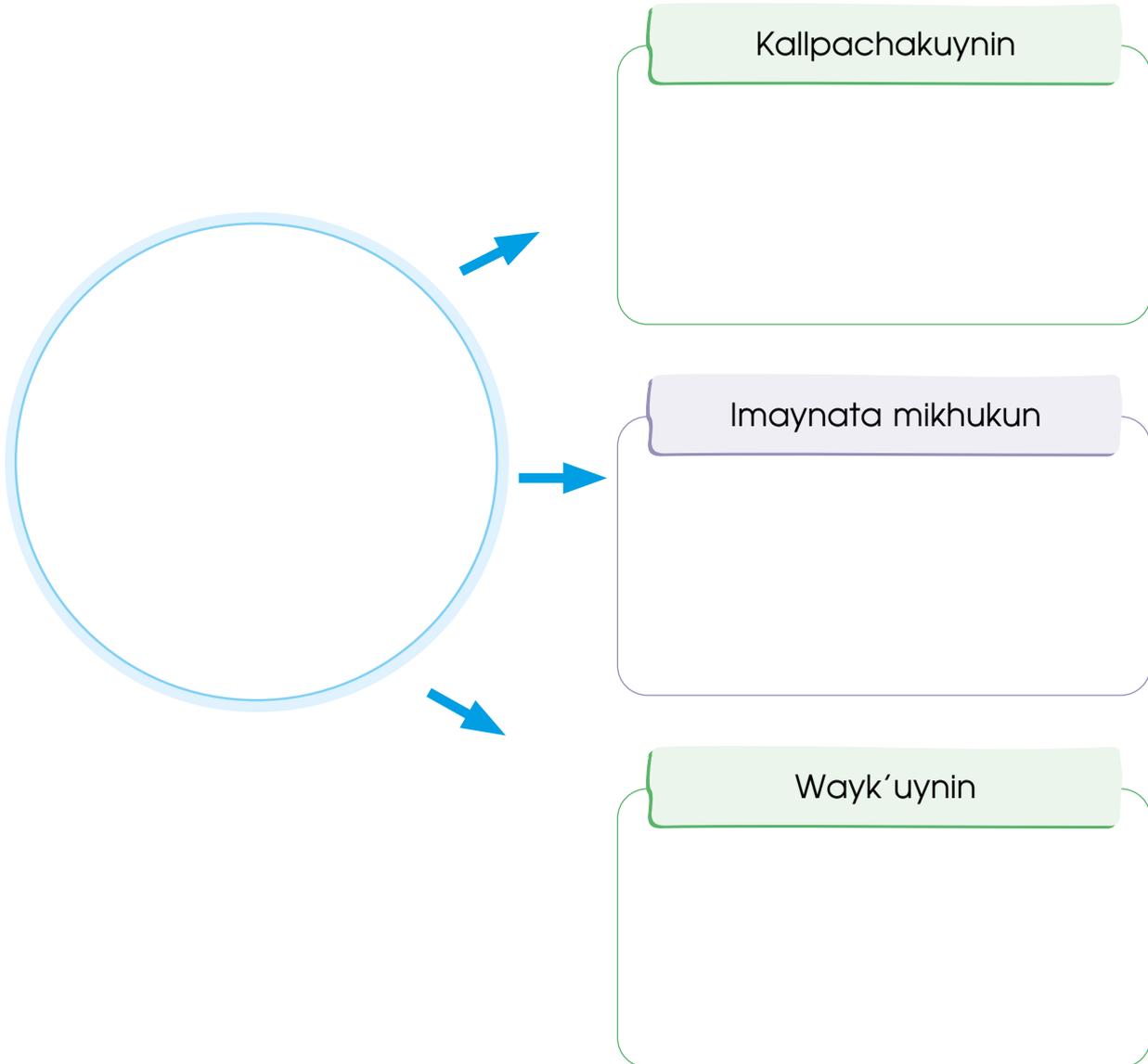
### Pregunta retadora

¿Imaynatataq ayllu masinchikkunata yacharichisunma allin kallpachakuq mikhuykunata mikhunankupa?

## Dialogamos sobre la alimentación

1. Aylluypiki mikhuy rurasqaykita kay muyucha  ukhupi siq'iy, tawa k'uchu ukhupitaq mañakusqanmanhina qillqay.

Mikhunap sutin: \_\_\_\_\_



2. Tiyaq masiykiwan rurasqaykichikta tupapunachiychik.
  - a. Qhawaripa llamk'asqaykichikta kuskachaychik, hinaspa rimariychik.
  - b. Sapanka rurasqaykichikta riqsichinakuychik.
  - c. Rurasqaykichikta huk ch'uyanchaywan tukuychik.

## La exposición especializada

### Planificación de la presentación de un experto

1. Yachaqaq masiykikunawan yachachiqniykiwan rimayriychik, imaynatam yachaqaqa yachayninta riqsichinkichik.
  - a. ¿Ima yachaymantataq aswanta yachayta munasunma?
  - b. ¿Pitataq mink'akusunma kay yachaymanta rimapayarinawanchikpaq?
  - c. ¿Imaynatataq chay yachaqaq yachaqaqayninchikpi yanapawasunman?
  - d. ¿Imakunatatataq riqsichiy rurananchikpaq munanchik?
2. Huñupi rimarisqaykichikta qillqay:

Allin mikhuykuna

¿Imakunatatataq  
yachaqaqa  
yachayninmanta  
yachayta  
munasunma?

¿Pikunatatataq waqyasun?

¿Hayk'aptaq  
riqsichisun?

¿Imaynatataq wakichisunchik?

### El día de la exposición

3. Kaywan ✓ muyucha ukhupi qillqay ruranaykikunata:

Rimarisqanta  
qillqasaq

Uyarisaq

Tapukusaq

Celularniyta  
qhawasaq

Masiywan  
rimasaq

## Después de la exposición

4. Hamut'aspa yachaqaq masiykikunawan yachachiqniykiwan rimariychik.

### Wakichiymenta

- a. ¿Ima ruraykunataq allin rurakurqan?
- b. ¿Imakunataq mana munasqanchik hinachu llusqirqan?
- c. ¿Imakunataq aswan allin llusqirqan, manaña wakichikqa kaptinpas?
- d. ¿Imakunatatataq huk kutipaq allichasunman?

### Riqsichiymanta

- a. ¿Ima yachaykunatatataq yachaqaq riqsichirqan? ¿Qampaq chay yachaykuna musuqchu karqan icha yacharqankiñachu?
  - b. ¿Ima yachaykunatatataq allin kawsayninchikpaq yachaqaqananchik?
  - c. ¿Qhiparqanchu tapukuykuna mana kutichisqa, riqsichiwayku?
  - d. ¿Ima yachaykunatatataq t'aqwiriwaq yachaqaq rimasqanmanta?
5. Yachaqaqa rimasqanmanta iskay yuyayta kay tawa k'uchu ukhupi qillqay.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

6. Riqsichiypi yanapasqaykimanta kay muyucha  ukhupi riqsichiy:



Riqsichinapaq wakichiypi yanaparqani.



Allinta uyarirqani.



Rimarirqanichu yachaqaqaymanta

## Realicemos una exposición en la clase

### Planificación de la exposición

1. Kimsa yachaqaq masiykiwan huñunakuspa kay uraymanta huk yachayta akllaspa riqsichiychik:

Ayllunchikpa allin  
mikhunankuna

P'unchaw p'unchaw allin  
mikhuna mikhuymanta

2. Yachaqaq masiykunawan wakichikuychik.
  - a. ¿Ima yachaymantataq riqsichiypi riqsichisun?
  - b. ¿Maypitaq chay yachayta tarisunman?, ¿Hayk'a pachapitaq tarisunman?
  - c. ¿Imaynatataq k'uskimusqanchikta huñusun? ¿Hayk'aptaq k'uskimusqanchikta huñusun?
  - d. ¿Imaynatam riqsichisunchik?, ¿Pitaq qallarinqa?, ¿Pitaq qatipanqa?, ¿Pitaq tukuchanqa?
  - e. ¿Imaynatataq qallarisun? ¿Imaynatataq tukuchasun?

### El día de la exposición

3. Sapanqa riqsichinqa yachay rimayninta huñupi rimasqaykichikmanhina.

### Después de la exposición

4. Yachaqaq masinchikkunawan rimanakusun ¿Wakichisqaykichikmanhinachu llusirqan icha manachu? ¿Imanaptin?
5. Riqsichiypi yanapasqaykimanta kay muyucha  ukhupi riqsichiy:



Uyariqkunata  
rimayniywan rinrinkuta  
sayarichirqanichu.



Uyariqkunap llapan  
tapukuyninkunata  
kutichirqanichu.



Allin rimaywanchu  
yachaykunata  
riqsichirqani.

## Un afiche

### Antes de leer

1. Afichita qhawarini, hinaspa tapukuykunata kutichini:

a. ¿Imataq afichipi aswanta rikukun? ¿Imanaptintaq chayhina?

---

---

b. ¿Maypitaq k'askachikqa kachkanman kay afiche? ¿Imarayku?

---

---

### Durante la lectura

2. Afichita ñawinchasun.

MIÉRCOLES 13  
JUEVES 14  
DE MAYO

HORA:  
08:00 am a  
01:00 pm

**Feria**  
ITINERANTE

Mollendo 2020

LUGAR:  
Estadio Municipal  
de Mollendo

**DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR**  
VENTA DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS DIRECTO DEL  
PRODUCTOR ASÍ COMO TAMBIÉN VENTA DE  
FRUTAS, VERDURAS, TUBÉRCULOS, CARNES Y OTROS.

RESPECTAR EL  
METRO DE  
DISTANCIA

IR CON UNA  
MASCARILLA

NO IR CON  
NIÑOS Y  
ANCIANOS

GERENCIA REGIONAL  
DE AGRICULTURA

#YoMeQuedoEnCasa

Municipalidad  
Provincial de Islay

## Después de leer

3. Kay tapukuykunata kutichiy, chaymantataq kutichisqaykikunata yachachiqniykiman qhawarichiy.

a. ¿Imamantam afiche rimachkan?

---

b. ¿Pikunapaqmi kay afiche? ¿Imanaptin?

---

c. ¿Imatam ruraqninkuna kay afichiwan taripayta munanku?

---

4. ¿Ima siq'ikunataq afichipi tarirqanchik? Muyucha ukhupi kaywan ✓ siq'iy.



5. Siq'ikunata akllaspa yachachiqniykiwan rimariychik.

6. Afichita qhawarispay kay ch'usaqkunata hunt'apay:

a. Feria itinerante nisqaqa aparikunqa \_\_\_\_\_ P'unchawmantapacha \_\_\_\_\_ p'unchawkama \_\_\_\_\_ killamanta.

b. Feriaqa kicharisqa kanqa \_\_\_\_\_ pachamanta \_\_\_\_\_ pachakama.

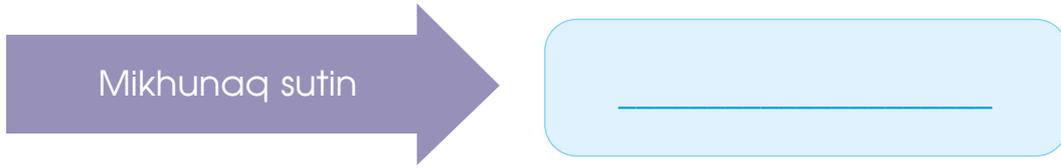
c. Antinakunaqqa \_\_\_\_\_ mantapacha chayarimunqa.

d. Feriapiqa qhaturikunqa: \_\_\_\_\_

e. Feriaqa aparikunqa \_\_\_\_\_ pi.

### La receta

1. Huk kallpachakuq mikhunata akllaspa qillqay.
2. Mikhuna akllasqaymanta kayta hunt'apay.



Kallpachaqninkuna	Imakhunapi mikhukun	Mikhunata siq'iy
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

3. Mikhuna qillqasqaykimanta.

a. ¿Imatam qillqaspa aypasaq?

---

b. ¿Pikunapaqtaq qillqarqani? ¿Imanaptin?

---

c. Mikhuna qillqasqaykiq rurayninkunata kaywan ✓ siq'iy.

Kanan (rikarukuna)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Rurayninkunata qillqana
Pisi rimaykunallawan qillqana	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Kallpachakup mikhunam kanan
May chhikantaq rikarunkuna	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Rimay tinkichiqwanmi qillqana

4. Akllasqayki mikhunata qillqay.

Umalliq qillqa: \_\_\_\_\_

Kanan (rikarukuna):

Siq'in:

Ruraynin:

5. Wak raphipi qillqaspa k'askachina pirqaman k'askachiy.

6. Rurasqaykimanhina ch'uyanchariy:

Allin rurasqaykita sapanka rimaypi kaywan ✓ siq'iykuy.

a. Mikhunamanta qillqasqaykita wakichirqanichu.

b. Ch'ullamanta ch'ullachu rikarunkunata qillqarqani.

c. Yanapananpaq huk siq'itachu siq'irqani.

1. Rimaykunatam tarisun kay pukllaypi.
    - ¿Imatam munasun?  
Qillqanatawan, raphitawan.
    - ¿Imaynata pukllasun?
  - a. Huk yachaqaq masiyta maskasaq.
  - b. Hukmi siq'inqa huk raphipi ¿Imaynataq chay rimay? Hukkaqtaqmi watunqa ¿Ima riymaychus chayta? Tarirquspa huk raphipi tarisqayki rimayta qillqanki.
  - c. Pichus achka rimay watuqmi atipanqa, ichaqa utqayllata taripanayki, tarirquspataq rimaytarisqaykita allinta qillqanayki.
  - d. Manan mayqanpas rimanaykichikchu.
  - e. Sapanka chunka rimaymantam siq'inkichik.
  - f. Tukuptiykichik yachachiq chunkantin rimayta qhawanaqa.
2. Iskaymanta sapanka rimay tarisqaykichikta ñiqichaychis.
  3. Kay uraypi tarisqaykichik rimaykunata qillqaychik.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

4. Hamut'aspa yachaqaq masiywan rimanakusaq.
  - a. ¿Sasachu rimaykuna tariy karqan icha manachu? ¿Imanaptin?
  - b. ¿Iman yanaparqasunki utqayta rimaykunata tarinaykipaq?
  - c. ¿Imaynatam kay pukllay qillqayniyta yanaparqawan?

## Comprendo un afiche

1. Kay qillqata ñawinchay allinta qhawarparispa.



**LOS ALIMENTOS  
NO SON  
VEHÍCULOS DE  
TRANSMISIÓN  
DEL VIRUS.**

Sin embargo, siempre es recomendable **lavarlos y desinfectarlos bien.**

2. Sapa tapukuykunata kutichisunchik:

- a. ¿Imatataq afiche willakuyta munan?

---

- b. ¿Imapaqmin rurakunman karqan?

---

- c. ¿Pikunapaqtaq willakuy?

---

- d. ¿Ima pachakunapitaq kay afiche riqsichikurqan? ¿Imarayku?

---

- e. ¿Siq'isqakuna imaynatam qillqakunawan tinkunakun?

---

## Escribo

1. Aylluykimanta huk kallpachakuq mikhunata qillqay, ichaqa kanan karnawalmanta.

---

---

---

## Indagamos sobre plantas medicinales para prevenir enfermedades

1. Kay k'uchupi mañakusqanmanhina qillqay.

Qillqasunchik wayk'unapaq qillqasqap sutinta

---

---

---

---

---

Pikunapaqtaq qillqasqa kanqa

---

---

---

---

---

Imapaqtaq qillqasun

---

---

---

---

---

2. Wayk'unapaq qillqasqap sunquchaq yuyayninkunata qillqay.

Umalliq qillqa

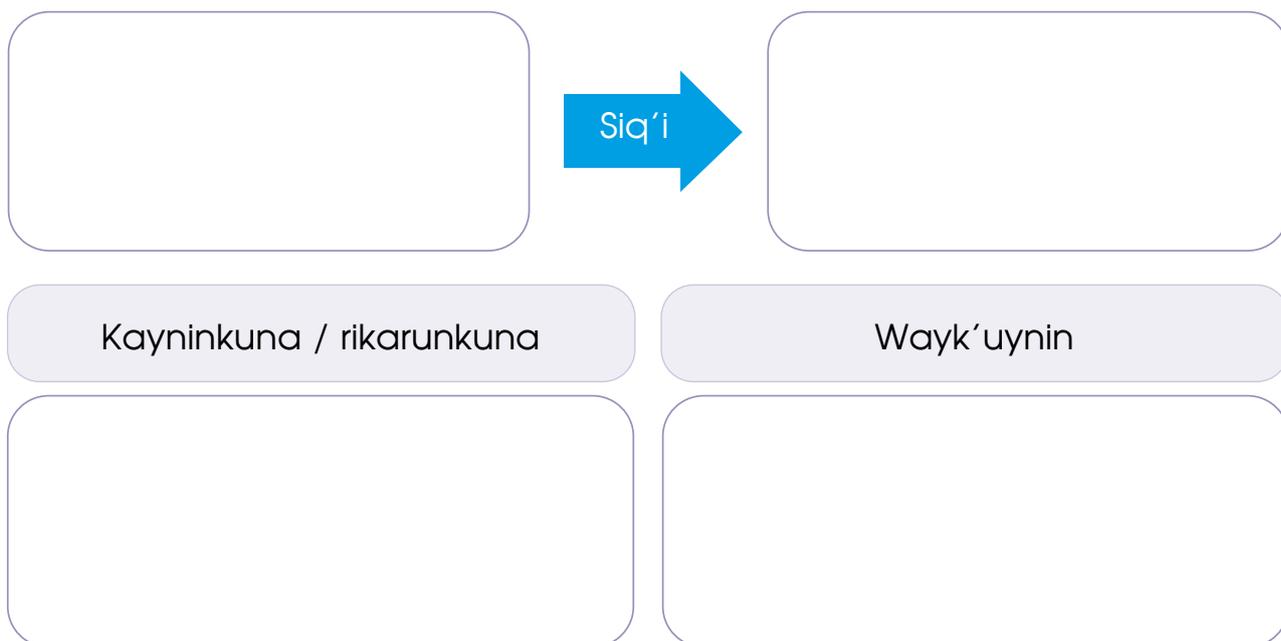
Siq'i



Kayninkuna / rikarunkuna

Wayk'uynin

3. Tukurquspa yachachiqniykiman qhawachiy.
4. Imapas allichana kaptinqa allichay.
5. Qillqasun:
  - Kimsa yachaqaq masiykikunawan huñukuy.
  - Kimsantiykichik rurasqaykichikta huñuspa qhawachinakuychik, hinaspataq hukpaqllata akllaspa wak raphipi kikillanta qillqaychik.
  - Tukurquspañataq llapan yachaqaq masiykichikkunaman riqsichiychik.
  - K'askachina pirqaman k'askachiychik.



### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		



# Material Complementario

# Awaqninchikkunap munay llamk'ayninkuna tiqsi muyupim riqsisqa



# Dialoguemos

## Observamos con atención

- ¿Imakunataq kay siq'ipi rikuchkanchik?
- ¿Pikunataq chay awaykunata wanan?
- ¿Maymantam kay awaykuna riqsinkichu?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Alluykipi awaykunata awachkankichikraqchu?
- ¿Qamkuna awichunchikkunap awasqankuta hinaraqchu awachkankichik?
- ¿Imatataq awichunchikkuna niyta munawanchik awaykunap pallayninpi?

## Pregunta retadora

¿Imaynatam ñawpa awichunchikkunap yachayninkunata wakmanta awaykunapi kawsarichisunma?

## ¿Qué es la Identidad?

1. Yachachiqniykiwan qhawariychik kay siq'ikunata. Imatataq kay siq'ikuna nichkanma, tiyaq masiykiman rimariy.

Yuyarisunchik rimaspalla tapukuykunata kutichisunchik.

- ¿Imanatataq siq'ikunapi rikuchkanki?
- ¿Pikunam siq'ikunapi kachkan?
- ¿Mayqankunatm rurayta atinki? ¿Imanaptin?
- ¿Imaynatataq aylluykipi rurankichik?

1



2



3



1. Kay siq'ikunata qhawarispá rimarisunchik.

a. Kay 1 siq'i ruraymanta rimarisunchik.



b. ¿Kay 2 siq'ipi imatataq qhawachkanki?  
¿Maymantataq kanman?



c. Kay 3 siq'i, Ayacucho awaykunaqa wak  
suyukunamanmi chayan, paykunaqa  
anchatam munanku pallayniyuq  
awaykunata ¿Qam ima niwaqtaq?



d. ¿Kay 4 siq'ipi imatataq kay iskay runa  
rurachkan? Willawayku.



Antes de leer

Antes de la lectura

Manaraq ñawinchachkaspa kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Kay siq'ipiqa imatataq qhawachkanki? ¿Ima niwaqtaq?
- ¿Imakunataq kay qhatuna wasipi qhatukum?
- ¿Imakunataq rantikuyta munawaq? ¿Imanaptin?



Durante la lectura

Nawinchaychik kay Juanpa willakusqanta.

Josep yuyaynin

Juanqa  Joseta riqsirquspa, Washington  llapa awayninkunata apaykukuspa riqsichinampaq purisqa. Washingtonpiqa chinkarqapusqas, mamallay. Mana  qullqiyuqsi tarikusqa, rimaytapas manas atirqanchu, paykunaqa manam runa simitachu rimasqaku.  Tutayarquchkaptinñas  chiriptin  q'ipinta qhawaykum. Q'ipinpiqa warmi awaykunas kasqa, chaytas qhatunanpaq aparqan:  pullirata,  Ilikllawan p'acharqukuspa  Maximota

tapukuspa purichkan. Runakunas huñurqukunku chay sumaq llikllachawan p'achakusqanta rikuspa. Chay runakunaqa rantikuytas munasqaku.

Jose waqanayachkaranña hinas  Maximo rikhurirqamun. Maximuta rikurquspas utqaytaraq uqllaykum  much'aykun imas. Runakunaqa  asiymantas wañunku.

\*Creación propia de la autora Lic. Nícida Huamaní Parado

## Después de leer

Kay tapukuyta kutichiy.

1. ¿Ima siq'ikunata qhawarqanki kay willakuypi? Huñuy siq'ikunata qillqanwa.



Lliklla

Tuta

Maximo

Pullira

Qullqi

Chumpi

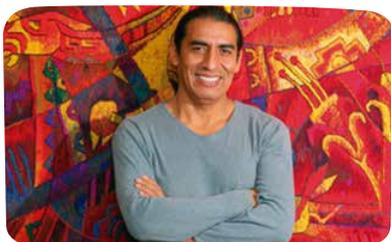


1. Kay siq'ikunap sutinta makiwan  t'aqllakuspa tukupay.



Chi

Chiri



2. Kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imaraykutaq Juan waqanayachkaranña? ¿Qam Juan kaspam imatataq rurawaq karqan? Qillqay.

---



---

- ¿Ima p'achakunawan Juan p'achakusqa?



Pullirawan

Arí ( )  
Manam ( )



Likllawan

Arí ( )  
Manam ( )



Chumpiwan

Arí ( )  
Manam ( )

3. Rimaspalla kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Imatataq Juan kaspá Joseta tapukuwaq? ¿Willaway?
- ¿Imanaptintaq runakuna asikurqanku?
- ¿Juanpaq qhawariynin allinchiu icha manachu? ¿Imanaptin?
- ¿Qam Juanhina puriwaqchu mana riqsisqayki llaqtata? ¿Imanaptin?

4. Siq'ita qhawaspa sutinta allinchay ¿allintachu qillqasqa kachkan?



**Chulu**

**Wasi**

**Pucha**



**Punch**

**Chupi**

**Llikla**






<b>Pullira</b>







6. ¿Ima siq'ikunatatay rikurqanki ñawpa ñiqipi? Tukupay.



<b>Q'ipita</b>













7. Musuq rimaykuna riqsisqaykiwan kay uraypi qillqay.

• Ankas \_\_\_\_\_



• \_\_\_\_\_



• Puka pullira \_\_\_\_\_



• \_\_\_\_\_



• \_\_\_\_\_



• \_\_\_\_\_



8. Imaynachus chayta qillqay kay siq'ikunamanta.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Munay

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Hatun

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

1. Kaypim kachkan musuq qillqakuna, tarirquspa llimp'iy.

- Ch'ullu
- Lliklla ✓
- Q'ipi
- Puchka
- Tuta
- Pullira
- Wara

A	L	L	K	I	L	L
W	T	U	T	Q	Q	S
A	A	I	H	A	P	A
L	U	P	K	P	B	Ñ
I	K	CH	U	L	L	U
K	U	Q	I	P	I	P
P	I	R	U	R	U	K

2. Siq'ita qhawaspa qillqay kay cuadrado nisqa ukhuchanpi.

- Q'ipi
- Lliklla
- Chumpi
- Wara
- Punchu
- Pullira

	U	CH			P	
					A	W
						A

1. Sapanka siq'ita qhawaspa tukupay.



<b>Ch'iqchi</b>



<b>Ch'ullu</b>



















2. Musuq riqsisqayki rimaykunata umallaykimanta qillqay.









## Los tejidos expresan conocimientos sabios de una cultura

Kay qillqapiqa pallaykunamanta ñawinchasunchik:



Kaypiqa ñuqa chakinchikmantam willakusaq.

Chakinchiswanqa maypipas, maytapas purinim chayraykum anchata khuyani.

### Pallayta umanchasun



Kaywanqa mayumantam willakusaq.  
Mana mayuwanqa manam ima rurukunapas wiñanmanchu.



Kaypiqa warmip ñuñunmanta willakusaq, chaywanqa llapanchik wiñarqunchik, mana chaywanqa wañurqusunmancha riki.

1. Kunanñataq huk pallay awaymanta qillqasunchik.
2. Chaypaqmi kay tapukuykunata rimaspalla kutichinaykichik.
  - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
  - b. ¿Imapaqtaq qillqasunchik?
  - c. ¿Pipaqtaq qillqasunchik?
  - d. ¿Pikunamantaq riqsichisunchik?

3. Kaypi qillqasunchik:

Pallaypa sutin: \_\_\_\_\_

**¿Imamantam pallay riman?**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Pallayta siq'iy:**

**Autoevaluación**

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisqaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# ¿Imapim mikhuyninchik kawsayninchikwan tinkunakun?



## Dialoguemos

### Observamos con atención

- ¿Imatataq kay siq'ipi qhawachkankichik?
- ¿Imaynam kay runakuna kachkanku?
- ¿Imatataq rurachkanku?

### ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Llaqtaykipi tarpunkichikchu?
- ¿Imakunataq llaqtaykipi tarpunkichik?
- ¿Imatataq muhukunawan rurankichik, qhatunkichikchu icha mikhunallaykichikpaqchu uywankichik?
- ¿Imaynatataq muhukunata waqaychankichik?

### Pregunta retadora

¿Imakunataq rurasunma mana muhunchikkunap chinkananpaq?

## Guardemos a las semillas para que nos críen

1. Yuyarisunchik. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy.
  - a. ¿Imaynatataq ñawpa awichunchikkuna muhuta waqaycharqan?
  - b. ¿Imaynatam kunan wiñaq muhuta waqaychan?
  - c. ¿Ima muhukunatam aylluykipi uywankichik?



1. Kay siq'ikunata qhawarispa rimarisunchik.

a. Kay 1 siq'ipi ¿Imatam rurachkan? ¿Aylluykipi rurankichikchu?



Ch. Kay 2 siq'ipi ¿Imatam qhawachkanki? ¿Aylluykipi rurankichikchu?



Chh. Kay 3 siq'ipi ¿Ima muhutam qhawachkanki?



Ch'. Kay 4 siq'ipi ¿Imapaqmin chayhinata ruranchik?



h. Kay 5 siq'ipi ¿imanaptinmi kimsa kukawan k'intukunchik?



Antes de leer

Manaraq ñawinchaspa kay tapukuykunata kutichiy.

- ¿Ima killapitaraq kayhinata rurakun?
- ¿Imaynatam aylluykipi rurankichik?



Durante la lectura

Mariap siminakuyninta ñawinchasun; ñawpaqtaqa sapallayki chaymantataq yachachiqniykiwan.

Ancha munasqa CEBA. yachaqkuna

Sutiyqa Mariam, ñuqaqa willasaykichik huk qilla runamanta.

Qayna watam  wasiyman chayaraqamun huk runa llamk'anata maskaspa. Manas mikhunampaqpas kasqachu chaymi llamk'asunyá nini. Ñan chakrapiña  papata,  sarata tarpusunchik yanapawayyá nini.

Kaynatam  makiykiwan  papata tarpunki,  saratapas kaynatam  makiykiwan nispa yachachini.

Qhawariptiyqa  chakinwan hayt'aspa sarupakuspa rurachkasqa.

Amayá chhaynataqa  sarapas,  papapas haya wiñanqa nini.

Chhaynata ruraspataq  wiksa nanaywan kachkasqa, manam allinchi kani  wasita risaq chaypiña suyasayki niwan. Phawayyá nini.

Wasiyta chayarquptiyqa  allquy phiña phiñallañam  
 kanikuchkasqa, wasiy ukhupim pay tiyarayachkasqa imaymanayta  
 k'ipicharqukuspa, suwarqunawanchá karqa. Chaymantapacha   
 anchata allquchayta munakuni, mana pay kaptinqa imaykunatapas  
 suwarquwanmanchá karqan.

\*Creación propia de la autora Lic. Nícida Huamaní Parado.

## Después de leer

1. Sapanka siq'ita sutinwa huñuy ¿Imakunamantam ñawinchasqanchik rimanakuy willawarqanchik?

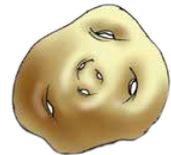


Sara

Papa

Maki

Chaki



2. ¿Imaynataq qillqap qallariynin karqan, qhawariy. Hinaspa kay qillqata akllaspa qillayta tukupay.

Qayna p'unchaw   
 wasiyman chayarqamun.

Qayna watam   
 wasiyman chayaramun.



1. Kay tapukuykunata kutichiy.

a. ¿Imanaptintaq qhipa wiñaqkuna kay qilla runahina kapunku?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

b. ¿Pitaq chay suwa runata hark'arqusqa? Chakay (x) muyuchap ukhunpi.



Allqu



Sipas



Machu

c. ¿Mana riqsisqayki runata llamk'ayta yanapaway niwaqchu?  
¿Imanaptin?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. Siq'ita qhawaspa qillqay sutinta.



Ma

ki

Maki



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Two light purple rounded rectangular boxes, each containing a horizontal line.

Two light purple rounded rectangular boxes, each containing a horizontal line.

Two light purple rounded rectangular boxes, each containing a horizontal line.

A light orange rounded rectangular box containing a horizontal line.

A light orange rounded rectangular box containing a horizontal line.

A light orange rounded rectangular box containing a horizontal line.

3. Qhaway kay qillqakunata, hinaspa allichaspa urayninpi qillqay.

Qayna	wasiyman	chayarqamun	p'unchaw
1			

Three horizontal blue lines for writing.

munakuni.	allquchayta	Chaymanta	anchata

Three horizontal blue lines for writing.

sinchi	Allqunqa	kasqa	phiñam

Three horizontal blue lines for writing.

4. ¿Ima siq'ikunatatataq kay 8 t'aqapi qhawarqanchik? Tukupay.



<b>Wasita</b>









5. Kay uraypi qillqay musuq qillqakunata kay 8 t'aqapi yachaqasqaykiwan.

- Sumaq \_\_\_\_\_ 
- \_\_\_\_\_ 
- \_\_\_\_\_ 
- \_\_\_\_\_ 
- \_\_\_\_\_ 
- \_\_\_\_\_ 

6. Qillqayta tukupay ¿Imaynataq sapanka siq'í? Ichaqa hamllalli "A a", "I i", "U u" tarisqaykita muyuchawan wichq'ay.

¿Imam kay?



H a t u n

¿Imam kay?



¿Imam kay?



¿Imam kay?



¿Imam kay?



¿Imam kay?



1. Kay takiyta musuq qillqakuna yachaqaskaykiwan tupachispa tukupay.

Phawaykuy phawaykuy \_\_\_\_\_ykiwan  
phawaykuy.

T'aqllaykuy t'aqllaykuy  
\_\_\_\_\_ykiwan t'aqllaykuy.

Maki  
Chaki

Tarpuykuy tarpuykuy \_\_\_\_\_chaykita  
tarpuykuy.

Khuyaykuy khuyaykuy  
\_\_\_\_\_chaykita khuyaykuy.

Allqu  
Sara

Kunanqa huñunakuy qharipurakama warmipurakama hinaspa takiyta kay qillqakunawan qillqay. Mana atispaga yachachiqniykiman willakuy.

- Papa
- Wasi

Tarpuykuy tarpuykuy \_\_\_\_\_chaykita  
tarpuykuy.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_chaykita khuyaykuy.

2. Qillqakunata maskay, hinaspa llimp'iy.

- Wasi
- Sara ✓
- Allqu
- Chaki
- Papa
- Maki

A	I	M	U	CH
L	S	A	R	A
L	A	K	P	K
Q	W	I	K	I
U	P	A	P	A
W	A	S	O	L

Demuestro lo que aprendí

1. Qhaway qillqakunata. Mana allin qillqasqata kaychawan (X) chakay hinaspa qam yachasqaykimanhina allichaykuy, allin kaptataq (✓) simp'ichawan churaykuy.

Sara		<input type="radio"/>	
Allqi		<input type="radio"/>	
Chiki		<input checked="" type="radio"/>	Allqu
Apap		<input type="radio"/>	

2. Kay takiyta hunt'apay, hinaspataq ñawinchay.

Tarpuykuy tarpuykuy  **chaykita** tarpuykuy,

Phawaykuy phawaykuy  **chaykiwan** phawaykuy,

Much'aykuy much'aykuy,  **chaykita** much'aykuy,

Takiy ñawinchasqaykita kay uraypi kasqallanta qillqay, allinta qhawaspa chhikataq pantarquwaq.

## Conservamos el desarrollo tecnológico de nuestros ancestros

Kunanqa tukuy qillqayta yacharqunchikñam. Kay "yachay qispichiynikichikpi" **muhi waqaychaymanta huk qillqa rurayta yachapasun.**



1. Yachasqaykichik qillqakunawan huk **historietata muhi waqaychaymanta** ruraychik.
2. Chaypaqmi kay tapukuyta kutichinaykichik.
  - a. ¿Imaynatataq rurasunchik?
3. **Historieta** siq'ispa utaq qillqaspapas umanchasunchik.

Imapaqtaq **historietata** qillqasunchik

Pipaqtaq **historietata** qillqasunchik.

Pikunamantaq **historietata** riqsichisunchik.

4. Historietata ruraychik chaypaqmi kay qillqata ñawinchaychik.



### Autoevaluación

Allin rurasqaykunata kaychawan (✓) riqsichisqaq.

Qhipaman llamk'aykunap rurayninkuna	¿Hayk'atañataq ruraruni?		
	Allin rurasqaña	Manaraq allin rurasqa	Chayllaraq yachayta qallarichkani
Huñupichu umancharqani.			
Rimakuymanta ruraymanta allintachu ñawincharqani.			
Rimakuymanta raphita qillqasqayta allicharqanichu.			
Qillqarqani mana pantaspachu awichita.			

## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# ¿Imapim mikhuyninchik kawsayninchikwan tinkunakun?



# Dialoguemos



## Observamos con atención

- ¿Imatataq kay siq'ipi qhawachkankichik?
- ¿Imaynam kay runakuna kachkanku?
- ¿Imatataq rurachkanku?

## ¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Llaqtaykipi tarpunkichikchu?
- ¿Imakunatataq llaqtaykipi tarpunkichik?
- ¿Imatataq muhukunawan rurankichik, qhatunkichikchu icha mikhunallaykichikpaqchu uywankichik?
- ¿Imaynatataq muhukunata waqaychankichik?

## Pregunta retadora

¿Imakunatataq rurasunma mana muhunchikkunap chinkananpaq?

## Dialogamos sobre como guardamos nuestras semillas

Kaypim Antonio Rosawan muhumanta rimachkan:



Antoniota yanapasun allinta Rosaman yachachinampaq.

- ¿Imaynatataq qam papa muhuta waqaychanki? Willawayku.
- ¿Ñawpa awichunchikkuna hinaraqchu waqaychachkanki?

Rimarisun Antoniop chakranpi llamk'asqamanta:



1. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy:
  - ¿Imaynatataq papa muhuta akllana?
  - ¿Imaynatataq papa muhuta riqsinchik?
  - ¿Imaynatataq papa muhuta waqaychana?
  - ¿Maypitaq papa muhuta waqaychana?
  - ¿Imaynatam aylluykipi papa muhuta waqaychankichik?
2. Uyarisun Antoniop mamanta. Payqa Victoria Puma, huch'uychanmantapacham chakrapi imaymana papata uywan, chaymantam rimapayawasunchik.

### Sinónimos

**Incienso:** insinsu, k'apachina

**Amuleto:** illa, inqa, inqaychu, wak'a, q'usñichi

Papaqa aylluykihinam. Taytanchikhina, paymi uywawanchik, mikhuchiwanichik chaymi sumaqchata khuyana mana chirinanpaq. Chirirquptinqa q'uyuyarqunman utaq p'uchqurqunman.

Mana papata taqiyta qallarisparaq  **t'ikakunawan papap illanta churana** hinaspataq  **insinsuwan q'usñichina** animan kusikunanpaq. Kukatam akullina mana mancharikunanpaq hinallataq mana watantin tukukunanpaq.

Papataqa allintam churana chayraykum tutayaq wasi ukhupim puñunanta rurana. Puñunanpaqqa achka muñatam pampapi mast'ana chaymantataq achka ichhuta mast'ana allin puñunanpaq.

Akllarquspaqa,  **hatuchachaq papatapas**  **khullu papatapas muñawan ichuwan ima qatana.**

Chaymantataq, **papap** wasinta wichq'arquspaqa manam kichanañachu, **papata** hurquyta munaspallañam kichana.

Kamachiypa ñawpaqinninpiqa llapa runam kasqanpura kanchik mana sarunchanakuspa ima.



3. Rimarisunchik sumaqta umanchaspa kay mama Victoriap papa waqaychasqanmanta.
4. Kay qillqakunatam allicharqusun mama Victoriap rimasqanmahina. Hinaspa muyuchapi 1, 2, 3, 4, 5 churasun, mama Victoriap qallariyninpi rimasqanmanta yuyarispa.



Hatuchachaq papatapas khullu papatapas muñawan ichuwan ima qatana.



Papap wasinta wichq'arquspaqa manam kichanañachu



Taytanchikhina, paymi uywawanchik, mikhuchiwanichik.



Insinsuwan q'usñichina animan kusikunanpaq.



Chirirquptinqa q'uyuyarqunman utaq p'uchqurqunman.

5. Kay tapukuykunatam rimaspalla kutichisunchik.
  - a. ¿Imam papa taqiy?
  - Ch. ¿Imaraykutaq mama Victoria papa taqiy yachasqamanta willarirqawanchik?
  - Chh. ¿Imakunatam papata taqiyta qallarispachurana?
  - Ch'. Imaraykum mama Victoria papaqa ayluykihinam nin?
  - h. ¿Imatataq papa animanwan allinta kawsanapaq rurana?

6. Yachasqaykimanhina yachaq masiykiwan rimariy.

¿Imatataq rimanay kaptin rurasaq?



¿Imatataq rimanay kaptin rurasaq?

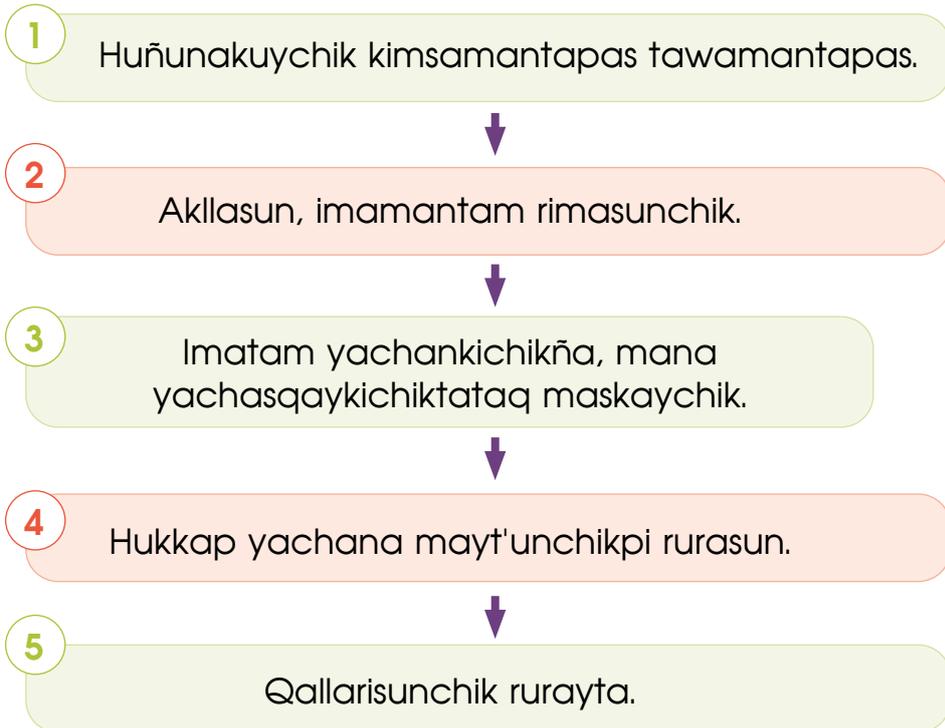


## ¡Ahora debatimos!



**Siminakuypiqa** huk yachaymantam rimanakunku, chaypiqa siq'isqakunawan, diapositivakunawanpas yanapakunku.

1. Kunanqa siminakuyta muhu uywaymanta rurasunchik.



2. Siminakuyta qallarisunchik.

a. Ama phiñakuspalla suyakusun qallaykunankama.

Ch. Ichaqa manam allinta yacharquptiykiqa tapukunaykim.

3. Rimasun:

a. ¿Imaynam rimachkaspas karqanki?

Ch. ¿Imaynam uyarispa karqanki?

Chh. ¿Sasachakurqankichu icha manachu?

## ¿Qué están haciendo para que no se pierda sus saberes?

1. Allinta qhawarisun, hinaspa rimarisun.

¡Papa taqiyta rurasaq! Aylluy yachachimuwasqanmanhina.

¡Allinmi Ana! Ñawpa yachaykunatam yuyarinanchik mana chinkanapaq.



2. Kay siq'ikunata qhawaykusun:



4. Kay tapukuykunata rimaspalla kutichisunchik, takiyta qhawarispa.

Tapukuykunata rimaspalla kutichiy, takiyta qhawarispa.

- ¿Imatataq kay siq'ikunapi rikuchkanki?
  - ¿Riqsinkichu takiqkunata? ¿Maymanta?
  - ¿Imakunamantam takinku?
  - Ima niwaqtaq ¿kunan wayna sipaskunaqa manañam llaqtanchik takiytachu takinku?
5. Watuchanakuypi atipanakusun. Imataq kaman, watuchiy.

Imas maris, imas maris.  
Kirusapacha, chukchasapacha  
¿Imataq kanman?

1. Huk takiyta ñawinchasunchik. Ñawpaqtaqa kay tapukuykunata rimaspalla kutichiy:
  - a. ¿Ima mikhuykunatam riqsinki?
  - Ch. ¿Ima mikhuykunatam aylluykipi uywankichik?
  - Chh. ¿Ima ñut'u mikhuykunam wiñam?
2. Yachachiqniykiwan kуска ñawinchay, chaymantataq yachachiqniyki takisqanta uyariy.

### Sara Tapuy



Sarachata tarpukusun

**makichawan** (Iskaykama)

Sarachatam tarpukusun llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**muquchanchikwan** (Iskaykama)

Sarachatam tarpukusun llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**chakinchikwan** (Iskaykama)

Sarachatam tarpukusun llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**kuyurispa** (Iskaykama)

Sarachatam tarpukusun llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**phawarispa** (Iskaykama)

Sarachatam tarpukusun llaqtachanchikpi hinaraq.

Ñam

Tarpurunchikñam (iskaykama)

llaqtachanchikpi hinaraq.

Canción de infantes, traducido al quechua  
Si quieres escuchar la canción completa visita la siguiente página web:  
<https://www.youtube.com/watch?v=nOKdhyJbPNA>

1. Kay qillqapi, ima qillqakunamantam takiy karqan. Llimp'iy.

Sara

Chaki

Tarpuy

Maki

Llaqta

2. Kay siq'ikunap sutinta hunt'apay, hinaspataq chakaykuy (x) allinchi icha manachu siq'ikunap sutin.



\_\_\_\_\_ rispa

Arí ( ) manan ( )



\_\_\_\_\_ nchikwan

Arí ( ) manan ( )



\_\_\_\_\_ nchikwan

Arí ( ) manan ( )



\_\_\_\_\_ nchikwan

Arí ( ) manan ( )

3. Imaynataq qillqap **qallariynin** kasqa qhawariy hinaspa kay qillqata akllaspa urayninpi qillayta tukupay.

Sarachata tarpukusun



**Makichawan**

sarachatam tarpukusun

llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**Makichawan**

papachatam tarpukusun

llaqtachanchikpi hinaraq.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Imaynataq qillqap **tukupaynin** kasqa qhawariy hinaspa kay qillqata akllaspa urayninpi qillayta tukupay.

Papachatam tarpukusun



**phawarispá**

sarachatam tarpukusun

llaqtachanchikpi hinaraq.

Sarachata tarpukusun



**phawarispá**

sarachatam tarpukusun

llaqtachanchikpi hinaraq.



**Historietam** sumaqchata qillqana. Kay ukhupim kachkan huk historieta, qhaway.

### Tarpuyqusunchik

Imatataq tarpusunchik

Ñuqapa papachatam nini

Ñuqapa papatam nini.

Tayta Raulmanta papa muhuta mañakusun

wiñita

Muyucha

Siq'isqa

5. Kay siq'ikunatam sutinwan tupachiy hinaspa qillqay





















6. Kay qillqakunap yupayninkunata qillqay ichaqa allinta tupachispa, chaymanta yupayninkunata churay hinaspa urayninpi qillqay.

llaqtachanchikpi	hinaraq	tarpukusun	chakinchikwan	Sarachatam


Muñawan	papata	qatana	hatuchachaqa	ichhuwan


pallarqamuni	patamanta	urqu	T'ikatam	achkata


qayna	Paña	p'akirkukusqa	makintam	p'unchaw


## Conservando nuestros productos agrícolas nativos conservamos el desarrollo tecnológico de nuestros ancestros

¡Achacháw!  
Kusisqallañam  
papata runtutawan  
mikhuchkarqan.



¡Yaw! qhaway irqi  
phiñarqukun,

Ñuqaqa manañam  
mikhuyta munanichu,  
**haya papata**  
mikhurquni, hayallaña.



### Imataq Yachasaq

Historietata qillqayta mana ñawpa yachaykuna chinkananpaq. qillqayta.

1. **Ruray.** Historietata qillqanapaq.
  - a. Yachaqaq masinchikwan huñunakusunchik.
  - Ch. Willakusunchik imatataq umanchawarqanchik kay “yachay qispichiyta” rurananchikpaq.
  - Chh. Tapukusun ima ñawpaq yachaykunam muhu waqaychaymanta kachkan (akllay: kinuwa, kiwicha, papa, uqa, sara utay wakin muhukunatapas munasqaykimanhina).
  - Ch'. Tapukamusqanchikta hatun qillqa mayt'unchikpi qillsasunchik.

2. **Ruray.** Imayna qillqananchikpaq umanchasunchik.
- a. Hatun qillqa mayt'unchikpi qhawarisun imaynatataq historietata qillqana, qillqananchikpaq.
- Ch. Umanchanakusunchik pipaqttaq, imapaqttaq, imaraykutaq qillqasunchik.
- Chh. Hatun qillqa mayt'unchikpi ruranata tukupasun.
3. **Ruray.** Historietata qillqasunchik.
- a. Sapallanchikpas utaq yachachiqninchik yanapakuyninwanpas historietata qillqasunchik. Hatun qillqa mayt'uykipi qhawarispas qillqay.
4. **Ruray.** Qillqasqanchikta riqsichisunchik.
- a. Historietata tukuruspañataq hatun raphipim qillqana siminakuyipi rimanapaq.
- Ch. Historietata qillqaspa huñurisunchik hatun mayt'upi, chaymi kanqa mana qunqananchikpaq kay huk ñiqipi qallarisqaykita.
5. **Ruray.** Qatipasunchik.
- 5.1. Rimasunchik:
- Chh. ¿Kusisqachu kachkanki kay 8 t'aqapiqillqasqaykimanta?
- Ch'. ¿Imatataq yacharqunchik yachaqaq manta?
- 5.2. Kay muyuchapi  llimp'iy imayna yachasqaykichikmanhina.

Yacharquniñam



Allintachu rimasqayta uyarichirani



Kay siminakuyipi allintachu rimarirqani

Allintañam yachachkani



Manualta, takiytopas ñawincharqani



Historietata qillqarquni

Chayllaraqmi yachachkani

## Los tejidos expresan conocimientos sabios una cultura



### Pallayta umanchasun



Kaypiqa ñuqa  
chakinchikmantam  
willakusaq.

Chakinchiswanqa  
maypipas, maytapas  
purinim chayraykum  
anchata khuyani.

Kaywanqa  
mayumantam  
willakusaq.  
Mana mayuwanqa  
manam ima  
rurukunapas  
wiñanmanchu.



Kaypiqa warmip  
ñuñunmanta willakusaq,  
chaywanqa llapanchik  
wiñarqunchik,  
mana chaywanqa  
wañurqusunmancha riki.



Kaypiqa ñuqanchik umanchasunchik. Ima  
pallayta awasunma. Imatataq chay pallay  
awasqanchikmanta rimasunma.

- Ruray.** Pallayta umanchaspa qillqasunchik.  
Iskaymantakama huñunakusunchik.
  - Willakusunchik umanchasqanchikmanta.**Ch.** Qillqa mayt'unchikpi qillqasunchik: ¿Imaynatam  
aswanta yachaqasunma?
- Ruray.** Imaymana qillqananchikta umanchasunchik.
  - Hatun qillqa mayt'unchikta qhawarispa qillqasunchik.

Ch. Pallaymanta yachaqanapaq tapukusunchik:  
pipaqtaq, imapaqtaq, imaraykutaq.

3. **Ruray.** Qillqasunchik.

a. Hatun qillqa mayt'unchikta qhawarisun manualta  
qillqananchikpa.

4. **Ruray.** Qillqasqanchikta riqsichisunchik.

a. Hatun raphipi qillqasunchik siminakuyipi  
riqsichinanchikpa.

5. **Ruray.** Qhatipasun

5.1. Rimasunchik:

a. ¿Kusisqachu kachkanki kay 7 t'aqapi  
qillqasqaykimanta?

Ch. ¿Imatataq yacharqunchik yachaqaq  
masinchiqkimanta?

5.2. Kay muyuchapi  llimp'iy imayna  
yachasqaykichikmanhina.



● Yacharquniñachu

Allintachu  
rimasqayta  
uyarichirani

Kay  
siminakuyipi  
allintachu  
rimarirqani

● Allintañam  
yachachkani



● Chayllaraqmi  
yachachkani

Manualta  
ñawincharqani

Manualta  
qillqarquni.

1. Siq'ikunap sutinta qillqay.
















2. Siq'ikunata qhawaspa qillqayta tukupay.



Musq

\_\_\_\_\_

Hatun

\_\_\_\_\_





Qhari

\_\_\_\_\_

Mawk'a

\_\_\_\_\_





P'asña

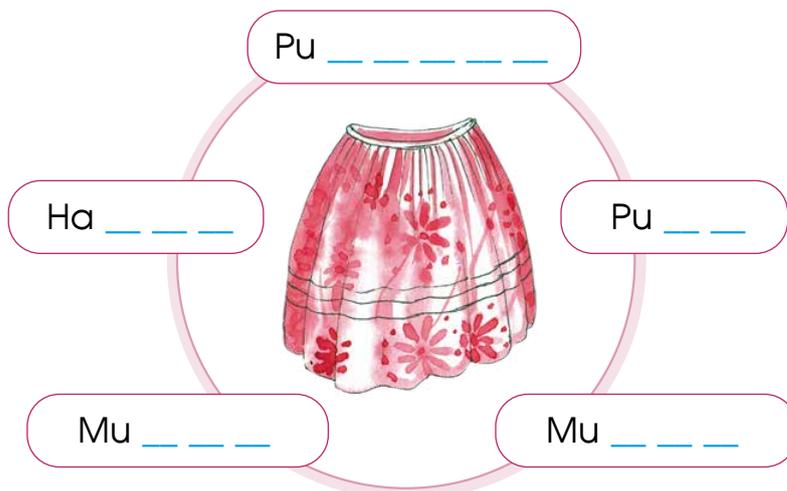
\_\_\_\_\_

Maqt'a

\_\_\_\_\_



3. Kay siq'ip kayninkunata hunt'apay.



## Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

## Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

# CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

## I La democracia y el sistema interamericano

### Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

### Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

### Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

### Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

### Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

### Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

## II La democracia y los derechos humanos

### Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

### Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

### Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

### Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

## III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

### Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

### Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

### Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

### Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

### Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

### Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

## IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

### Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

### Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

### Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

### Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

### Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

### Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

## V La democracia y las misiones de observación electoral

### Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

### Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

### Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

## VI Promoción de la cultura democrática

### Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

### Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

### Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.